Cable Pulley System
Seilzug-System
Sistema di Trazione a Cavi
Wyciąg linowy
Závěsná kladka Cable Pulley System
Závesná kladka Cable Pulley System
Csigás edzőgép
Sistem de scripete cu cablu
Cable Pulley Sustav
Кабелна система с макара
Система тросових блоків
Sistem škripcev za kable
Σύστημα Τροχαλίας Pulley System
Cable Pulley

GymBeam

User's Manual

Safety Instructions

Before putting this device into operation, please read this user's manual carefully and keep it for future reference.

1. Check all parts for damage before assembly.
2. When assembling, use only original parts and accessories.
3. Use the product only for its intended purpose.
4. Before each use, check the product for damage or wear.
5. Keep the product out of the reach of children and pets.
6. Use the product only indoors.
7. When exercising, always make sure that the equipment is installed correctly and in a place where there is no risk of injury.

The seller bears no responsibility for injury or property damage caused by the use of the product..

Properties

Technical details

Maximum weight capacity	150 kg
Number of cables	2 pcs
Cable length	2 m/ 3 m
Cable material	steel
Strap material	nylon
Strap dimensions	28 x 3.8 cm
Weight pin height	32 cm
Weight pin material	iron, polypropylene
Clip material	steel
Pulley material	steel, nylon

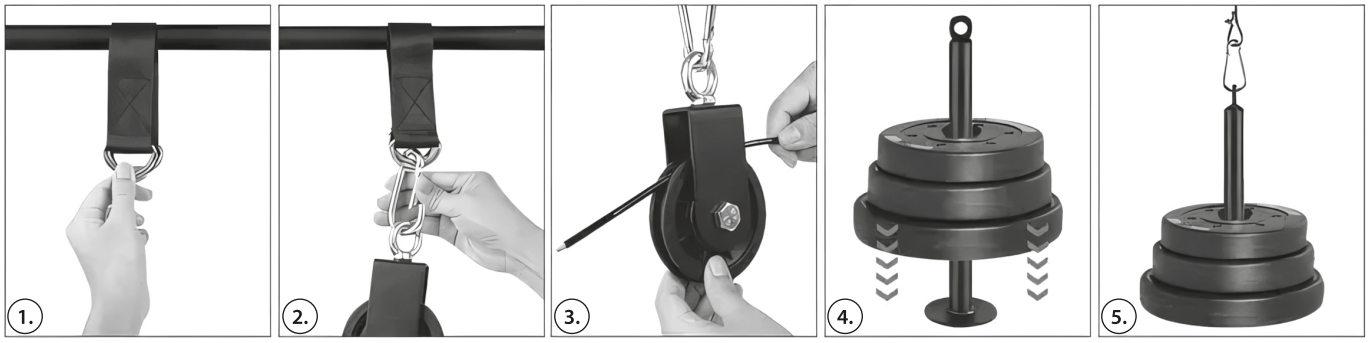
List of parts

1. strap for hanging the structure
2. pulley
3. 2x steel cable (2 m/ 3 m)
4. weight loading pin
5. 3x clip
6. exercise adapter – rope
7. exercise adapter – straight bar
8. 2x fixation lock
9. metal eyelet
10. wrench



Instructions for installation

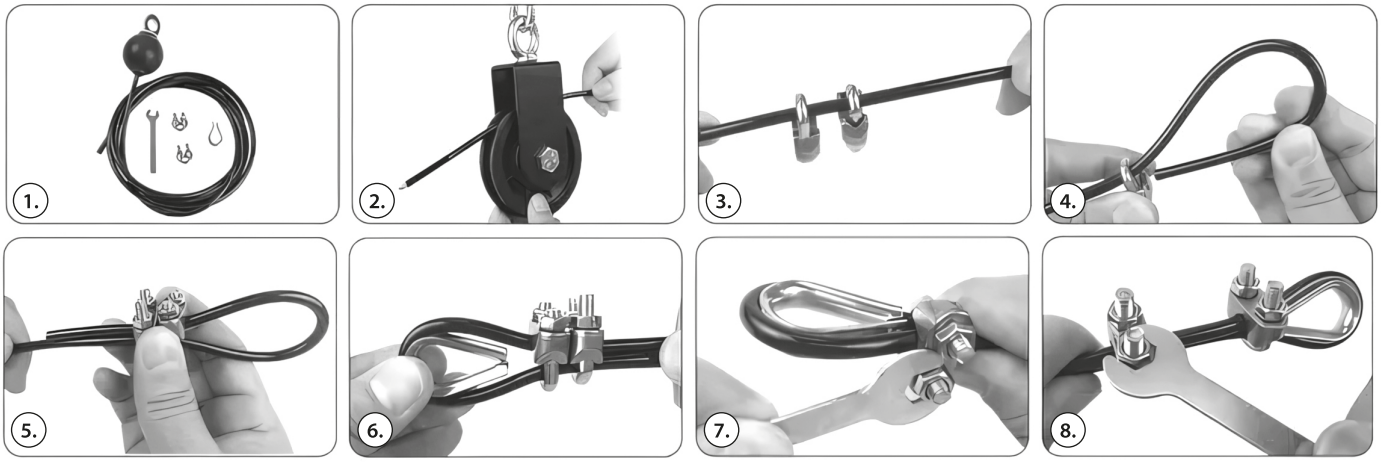
1. WiWrap the strap around the pole you want to use to hang the system so that the metal eyelets at the ends of the strap overlap.
2. Thread a clip through the overlapping metal eyelets and hang the pulley on it.
3. Thread the steel rope through the pulley and attach a clip to one end. Then hang the adapter (rope, straight bar) onto it.
4. Load the desired weight (discs) onto the loading pin.
5. Using a clip, connect the other end of the cable to the loading pin.



Instructions for shortening of the cable

If the length of the cable does not suit your needs, you can shorten it by taking the following steps.

1. To make the desired adjustments, you will need a cable, two fixation locks, a metal eyelet and a wrench.
2. Thread the steel cable through the pulley.
3. Place both fixation locks on the cable.
4. Measure the length to which you want to shorten the cable, then make a loop and fasten the unnecessary part of the cable for a second time using the fixation locks.
5. Position the fixation lock situated closer to the loop so that the loop creates an adequate amount of space for the insertion of the metal eyelet.
6. Insert the metal eyelet.
7. Tighten the fixation lock with a wrench so that the metal eyelet holds firmly in place.
8. Place the second fixation lock a few centimetres above and tighten it with the wrench.



Warranty conditions

The seller provides the buyer with a guarantee for the quality of the goods for a period of 24 months. As a guarantee for quality, the seller undertakes that the delivered goods will be suitable for use for the usual or agreed purpose during a certain period of time.

The warranty conditions do not apply to defects that arise in the following cases:

- Damage caused by accident, abuse, mishandling or transport.
- The product has been subjected to unauthorized repair or manipulation.
- The product was not properly placed (e.g. in outdoor areas).
- The product was damaged mechanically, by an unavoidable event or natural disaster.
- The product was not used according to the instructions.
- Damage exceeded the price of the product.
- There has been wear and tear on parts from normal use.
- The condition of the product has deteriorated due to poor storage, handling or care by the user.

Made in China.
Made for: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.
Distributor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Gebrauchsanweisung

Sicherheitshinweis

Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

1. Überprüfen Sie alle Teile vor dem Zusammenbau auf Beschädigungen.
2. Verwenden Sie bei der Montage nur Originalteile und -zubehör.
3. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
4. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Schäden oder Abnutzung.
5. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
6. Verwenden Sie das Produkt nur in Innenräumen.
7. Achten Sie beim Training immer darauf, dass die Geräte korrekt installiert sind und sich an einem Ort befinden, an dem keine Verletzungsgefahr besteht.

Der Verkäufer haftet nicht für Verletzungen oder Sachschäden, die durch die Verwendung des Produkts verursacht werden.

Eigenschaften

Technische Details

Maximale Tragfähigkeit	150 kg
Anzahl der Kabel	2 Stk.
Seillänge	2 m/ 3 m
Seilmaterial	Stahl
Material des Gurtes	Nylon
Maße des Gurtes	28 x 3,8 cm
Höhe des Lastbolzens	32 cm
Material des Lastbolzens	Eisen, Polypropylen
Klammermaterial	Stahl
Material der Umlenkrolle	Stahl, Nylon

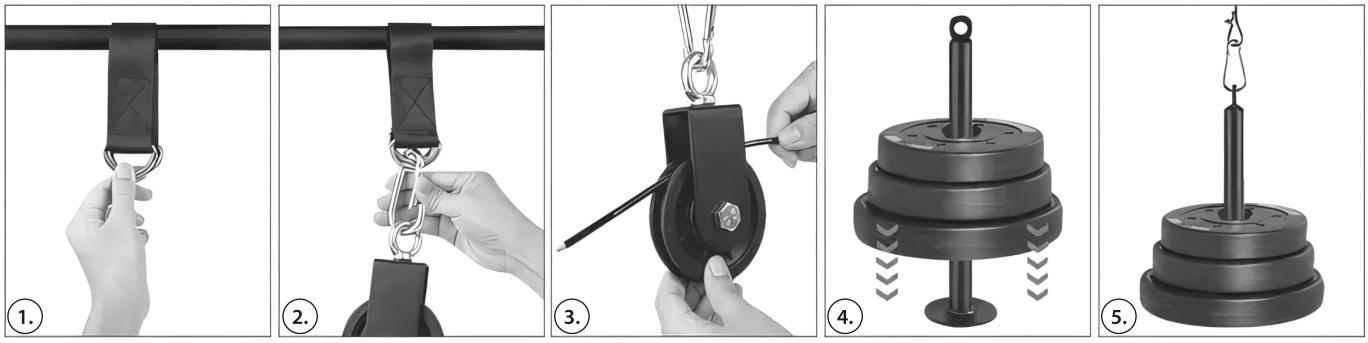
Teileliste

1. Gurt zum Aufhängen der Konstruktion
2. Umlenkrolle
3. 2x Stahlseil (2 m/ 3 m)
4. Lastbolzen
5. 3x Klammer
6. Zugseil
7. Zugstange
8. 2x Fixierungsverschluss
9. Metallöse
10. Schraubenschlüssel



Anleitung zur Montage

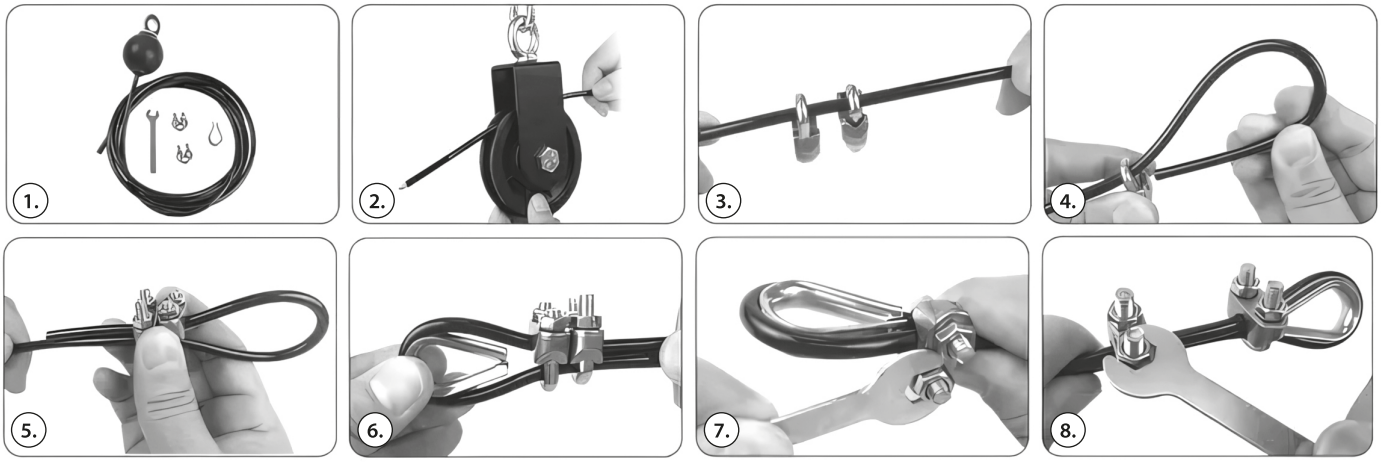
1. Wickeln Sie den Gurt so um die Stange, an der Sie das System aufhängen möchten, dass sich die Metallösen an den Enden des Gurtes überlappen.
2. Fädeln Sie eine Klammer durch die sich überlappenden Metallösen und hängen Sie die Rolle daran auf.
3. Fädeln Sie das Stahlseil durch die Umlenkrolle und befestigen Sie eine Klammer an einem Ende. Hängen Sie dann den Adapter (Seil, gerade Stange) daran auf.
4. Belasten Sie den Lastbolzen mit dem gewünschten Gewicht (Scheiben).
5. Befestigen Sie das andere Ende des Stahlseils mit einer Klammer am Ladebolzen.



Anleitung zum Kürzen des Stahlseils

Wenn die Länge des Seils nicht Ihren Bedürfnissen entspricht, können Sie es wie folgt kürzen.

1. Um die gewünschten Einstellungen vornehmen zu können, benötigen Sie ein Seil, zwei Fixierungsverschlüsse, eine Metallöse und einen Schraubenschlüssel.
2. Fädeln Sie das Stahlseil durch die Umlenkrolle.
3. Bringen Sie beide Fixierungsverschlüsse am Stahlseil an.
4. Messen Sie die Länge, auf die Sie das Stahlseil kürzen möchten, machen Sie eine Schlaufe und befestigen Sie den überflüssigen Teil des Stahlseils ein zweites Mal mit den Fixierungsverschlüssen.
5. Setzen Sie den Fixierungsverschluss näher an die Schlaufe, so dass die Schlaufe genügend Platz für die Metallöse bietet.
6. Setzen Sie die Metallöse ein.
7. Ziehen Sie den Fixierungsverschluss mit einem Schraubenschlüssel fest, so dass die Metallöse fest sitzt.
8. Setzen Sie den zweiten Fixierungsverschluss einige Zentimeter darüber und ziehen Sie es mit dem Schraubenschlüssel fest.



Garantiebedingungen

Der Verkäufer gewährt dem Käufer eine Garantie für die Qualität des Produkts für einen Zeitraum von 24 Monaten. Mit der Qualitätsgarantie verpflichtet sich der Verkäufer, dass das gelieferte Produkt für einen bestimmten Zeitraum für die gewöhnliche oder vereinbarte Verwendung geeignet ist.

Die Garantiebedingungen gelten nicht für Mängel, die in folgenden Fällen auftreten:

- Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, falsche Handhabung oder Transport verursacht wurden.
- Das Produkt wurde einer nicht autorisierten Reparatur oder Manipulation unterzogen.
- Das Produkt wurde nicht ordnungsgemäß aufgestellt (z. B. im Außenbereich).
- Das Produkt wurde mechanisch, durch ein unabwendbares Ereignis oder eine Naturkatastrophe beschädigt.
- Das Produkt wurde nicht entsprechend der Gebrauchsanweisung verwendet.
- Der Schaden übersteigt den Preis des Produkts.
- Die Teile sind durch den normalen Gebrauch abgenutzt.
- Der Zustand des Produkts hat sich aufgrund schlechter Lagerung, Handhabung oder Pflege durch den Benutzer verschlechtert.

Hergestellt in China.
Hergestellt für: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Deutschland.
Vertriebspartner: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slowakei.

Manuale utente

Istruzioni di sicurezza

Prima di usare il prodotto, ti invitiamo a leggere attentamente il manuale in dotazione e a conservarlo per consultarlo in futuro.

1. Prima del montaggio verifica che le componenti non siano danneggiate.
2. Durante il montaggio utilizza solo componenti e accessori originali.
3. Usa il prodotto solo per lo scopo previsto.
4. Prima di ogni utilizzo controlla che il prodotto non sia danneggiato o usurato.
5. Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali.
6. Usa il prodotto solo in spazi chiusi.
7. Durante l'allenamento assicurati sempre che il prodotto sia montato correttamente e messo in sicurezza.

Il venditore non si assume la responsabilità di infortuni o incidenti dipesi dall'utilizzo del prodotto.

Caratteristiche

Specifiche tecniche

Capacità massima di carico	150 kg
Numero di cavi	2
Lunghezza cavo	2 m / 3 m
Materiale cavo	acciaio
Materiale strap	nylon
Dimensioni strap	28 x 3,8 cm
Altezza perno portapesi	32 cm
Materiale perno portapesi	ferro, polipropilene
Materiale moschettone	acciaio
Materiale carrucola	acciaio, nylon

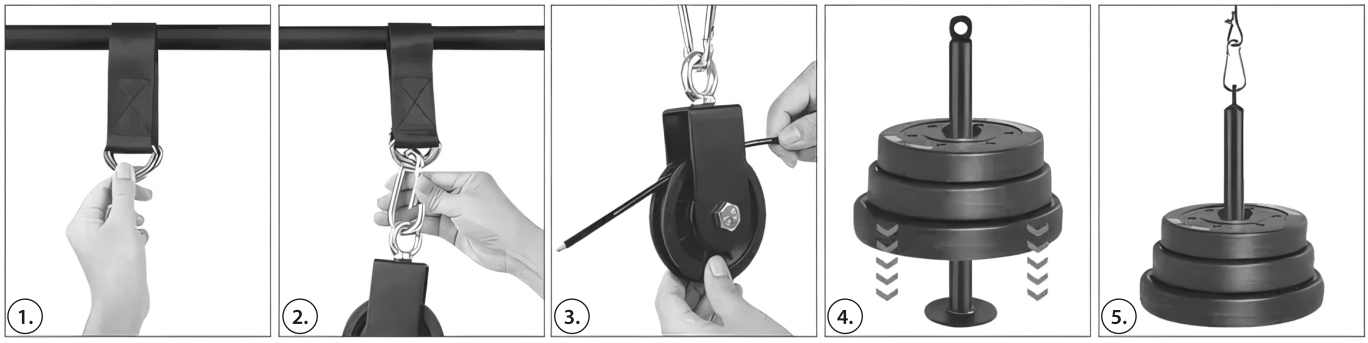
Lista delle componenti

1. Strap per appendere la struttura
2. Carrucola
3. 2 Cavi d'acciaio (2 m/ 3 m)
4. Perno portapesi
5. 3 Moschettoni
6. Adattatore esercizi (corda)
7. Adattatore esercizi (barra dritta)
8. 2 Blocchi di fissaggio
9. Occhiello metallico
10. Chiave inglese



Istruzioni di assemblaggio

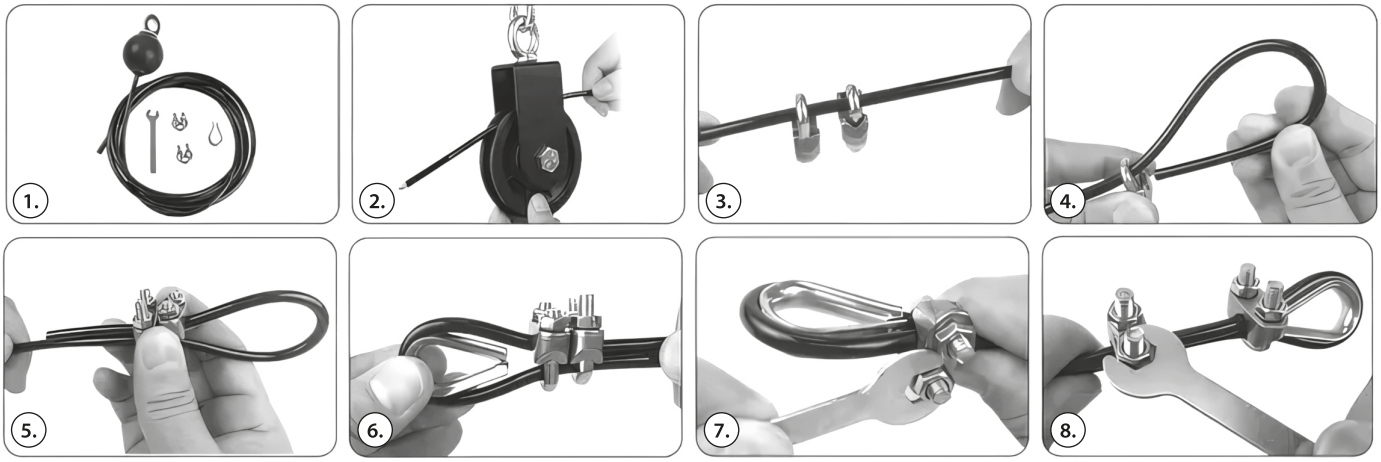
1. Avvolgi la cinghia attorno al palo che utilizzerai per appendere la struttura, in modo che gli occhielli metallici alle estremità della cinghia si sovrappongano.
2. Infila un moschettone all'interno degli occhielli metallici e appendi la carrucola.
3. Infila la fune d'acciaio dentro la carrucola e fissa un moschettone a un'estremità. Poi, appendi l'adattatore (corda, barra dritta).
4. Carica il peso desiderato (dischi) sul perno.
5. Utilizzando un moschettone, collega l'altra estremità del cavo al perno.



Istruzioni per l'accorciamento del cavo

Se hai necessità di modificare la lunghezza del cavo, puoi accorciarlo seguendo questi passaggi.

1. Per effettuare le regolazioni desiderate avrai bisogno di un cavo, due blocchi di fissaggio, un occhiello metallico e una chiave inglese.
2. Infila il cavo d'acciaio nella carrucola.
3. Posiziona entrambi i blocchi di fissaggio sul cavo.
4. Misura la lunghezza entro cui vuoi accorciare il cavo, quindi fai un nodo e fissa per una seconda volta la sezione inutilizzata del cavo utilizzando i blocchi di fissaggio.
5. Posiziona il blocco di fissaggio situato più vicino all'anello così da creare spazio sufficiente per inserire l'occhiello metallico.
6. Inserisci l'occhiello metallico.
7. Fissa il blocco con una chiave inglese in modo che l'occhiello metallico rimanga ben saldo in posizione.
8. Posiziona il secondo blocco di fissaggio qualche centimetro più in alto e stringilo con la chiave inglese.



Condizioni di garanzia

Il venditore offre una garanzia di 24 mesi sulla qualità del prodotto. Prima di essere venduto, ogni attrezzo viene sottoposto dal venditore a un controllo volto a testarne qualità e durata per un determinato arco temporale.

La garanzia non è valida nei seguenti casi:

- Il danno è stato causato da un incidente, una cattiva gestione o un uso o trasporto impropri del prodotto;
- Il prodotto è stato sottoposto a riparazioni o manipolazioni non autorizzate;
- L'attrezzo è stato collocato in un ambiente inadatto (es.: all'aperto)
- Il prodotto riporta danni meccanici imputabili a cause di forza maggiore o calamità naturali;
- Il prodotto è stato usato in modo improprio;
- L'ammontare totale del danno è superiore al prezzo del prodotto;
- Le componenti sono danneggiate e/o consumate come naturale conseguenza dell'utilizzo del prodotto;
- Il prodotto ha subito danni dipesi da una conservazione o un uso impropri.

Made in China.
Prodotto per: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlino, Germania.
Distributore: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovacchia.

Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.

1. Przed montażem należy sprawdzić wszystkie części pod kątem uszkodzeń.
2. Podczas montażu należy używać wyłącznie oryginalnych części i akcesoriów.
3. Produkt należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.
4. Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem widocznych uszkodzeń lub zużycia.
5. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
6. Produkt należy używać wyłącznie w pomieszczeniach.
7. Przed rozpoczęciem ćwiczeń należy zawsze upewnić się, że sprzęt jest prawidłowo zainstalowany i znajduje się w miejscu, w którym nie występuje ryzyko obrażeń.

Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek urazy lub szkody majątkowe wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

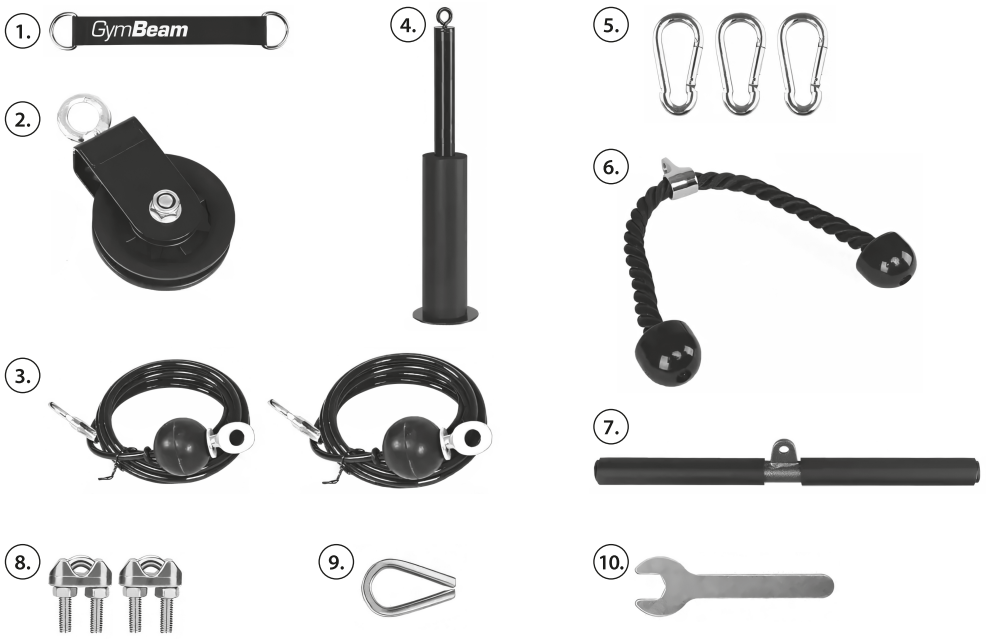
Właściwości

Dane techniczne

Dopuszczalne obciążenie	150 kg
Liczba linek	2 szt
Długość linki	2 m/ 3 m
Materiał wykonania linki	stal
Materiał wykonania paska	nylon
Wymiary paska	28 x 3,8 cm
Wysokość trzpienia na obciążenia	32 cm
Materiał wykonania trzpienia na obciążenia	żelazo, polipropylen
Materiał wykonania zacisku	stal
Materiał wykonania koła prasowego	stal, nylon

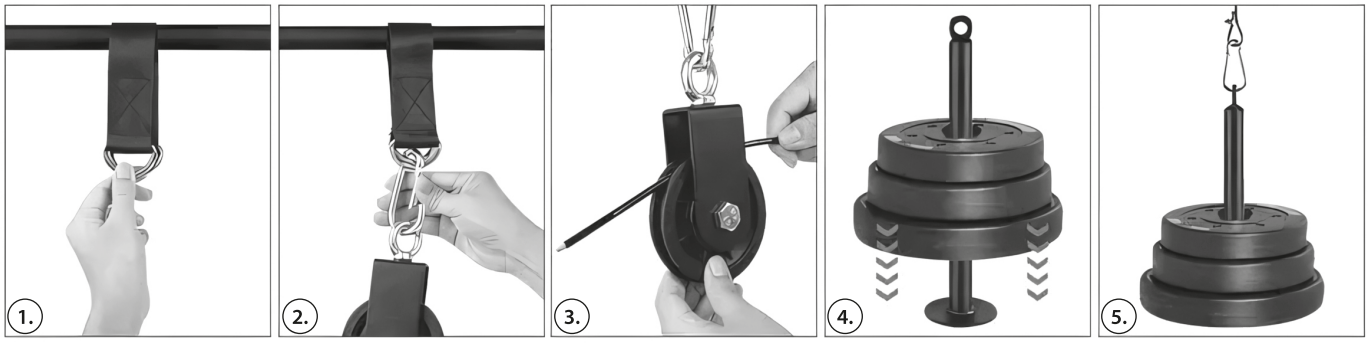
Lista części

1. stpasek do zawieszenia konstrukcji
2. koło pasowe
3. 2x linka stalowa (2 m/ 3 m)
4. trzpień na obciążenia
5. 3x zaciski
6. adapter do ćwiczeń - lina
7. adapter do ćwiczeń - uchwyt prosty
8. 2x blokada mocowania
9. oczko metalowe
10. klucz



Instrukcje montażu

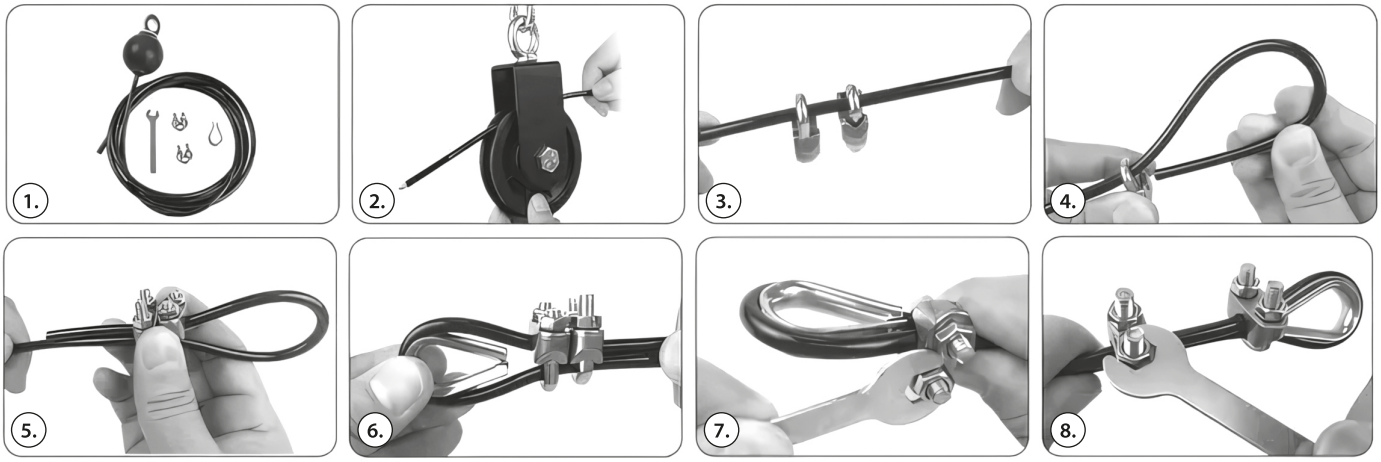
1. Owiń pasek wokół drążka, na którym zawiesisz wyciąg, tak aby metalowe oczka na obu końcach paska zachodziły na siebie.
2. Przełóż zacisk przez zachodzące na siebie metalowe oczka i zawieś na nim koło pasowe.
3. Przewlecz stalową linkę przez koło pasowe i przymocuj zacisk do jednego końca. Następnie zawieś na nim adapter (linę, uchwyt prosty).
4. Umieść żądany ciężar (talerze) na trzpieniu na obciążenia.
5. Przymocuj zacisk do trzpienia na obciążenia.



Instrukcje dotyczące skracania linki

Jeśli długość linki nie odpowiada Twoim potrzebom, możesz ją skrócić, wykonując następujące czynności.

1. W celu dokonania regulacji należy użyć linki, dwóch blokad mocujących, metalowych oczek i klucza.
2. Przełóż stalową linkę przez koło prasowe.
3. Umieść obie blokady mocujące na lince.
4. Zmierz długość, do której chcesz skrócić linkę, a następnie wykonaj pętlę i zamocuj niepotrzebną część linki po raz drugi za pomocą blokad mocujących.
5. Umieść blokadę mocującą bliżej pętli, tak aby pozostawić odpowiednią ilość miejsca na założenie metalowego oczka.
6. Włóż metalowe oczko.
7. Dokręć blokadę mocującą za pomocą klucza, aby metalowe oczko mocno trzymało się na miejscu.
8. Umieść drugą blokadę mocującą kilka centymetrów powyżej i dokręć ją kluczem.



Warunki gwarancji

Sprzedawca udziela kupującemu 24-miesięcznej gwarancji na jakość towaru. W ramach gwarancji jakości, sprzedawca zobowiązany jest dostarczyć zamówiony towar w stanie nadającym się do normalnego lub umówionego użytku przez określony czas i odpowiadającym właściwościom zamówionego towaru.

Warunki gwarancji nie obejmują wad towaru powstałych w następujących okolicznościach:

1. Produkt został uszkodzony w wyniku upadku, niewłaściwego użytkowania, nieprawidłowej obsługi lub transportu.
2. Produkt został poddany nieautoryzowanej naprawie lub nosi ślady ingerencji osób trzecich.
3. Produkt został zamontowany w miejscu niezgodnym z jego przeznaczeniem (np. na zewnątrz).
4. Produkt został uszkodzony mechanicznie, w wyniku nieuniknionego zdarzenia lub klęski żywiołowej.
5. Produkt nie był używany zgodnie z instrukcją.
6. Koszt naprawy uszkodzeń przekracza wartość produktu.
7. Jego części uległy zużyciu w wyniku normalnego użytkowania.
8. Stan produktu uległ pogorszeniu z powodu błędów użytkownika w przechowywaniu, obsłudze lub pielęgnacji.

Wyprodukowano w Chinach.
Wyprodukowano dla: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Niemcy.
Dystrybutor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Koszyce, Słowacja.

Uživatelský manuál

Bezpečnostní pokyny

Před uvedením tohoto zařízení do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej pro budoucí použití.

1. Před montáží zkontrolujte všechny díly, zda nejsou poškozeny.
2. Při sestavování používejte pouze originální díly a příslušenství.
3. Používejte produkt pouze za účelem, ke kterému je určen.
4. Před každým použitím zkontrolujte, zda produkt není poškozen nebo opotřebován.
5. Produkt držte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
6. Produkt používejte pouze ve vnitřních prostorách.
7. Dbejte opatrnosti při cvičení a ujistěte se, že zařízení je upevněno správně a na místě, kde nehrozí riziko zranění.

Prodejce nenese žádnou odpovědnost za úraz nebo škody na majetku zapříčiněné používáním produktu.

Vlastnosti

Technické parametry

Maximální nosnost	150 kg
Počet lan	2 ks
Délka lan	2 m/ 3 m
Materiál lan	ocel
Materiál popruhu	nylon
Rozměry popruhu	28 × 3,8 cm
Výška kolíku na závaží	32 cm
Materiál kolíku na závaží	železo, polypropylen
Materiál karabin	ocel
Materiál kladky	ocel, nylon

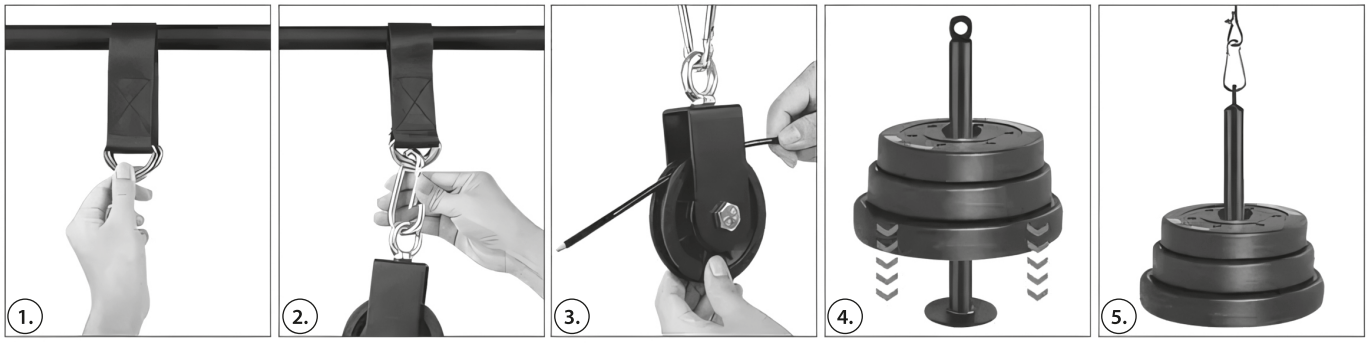
Seznam dílů

1. popruh na zavěšení konstrukce
2. kladka
3. 2× ocelové lano (2 m/ 3 m)
4. kolík pro naložení závaží
5. 3× karabina
6. adaptér na cvičení – lano
7. adaptér na cvičení – rovná tyč
8. 2× fixační zámek
9. kovové očko
10. klíč na utažení



Návod na montáž

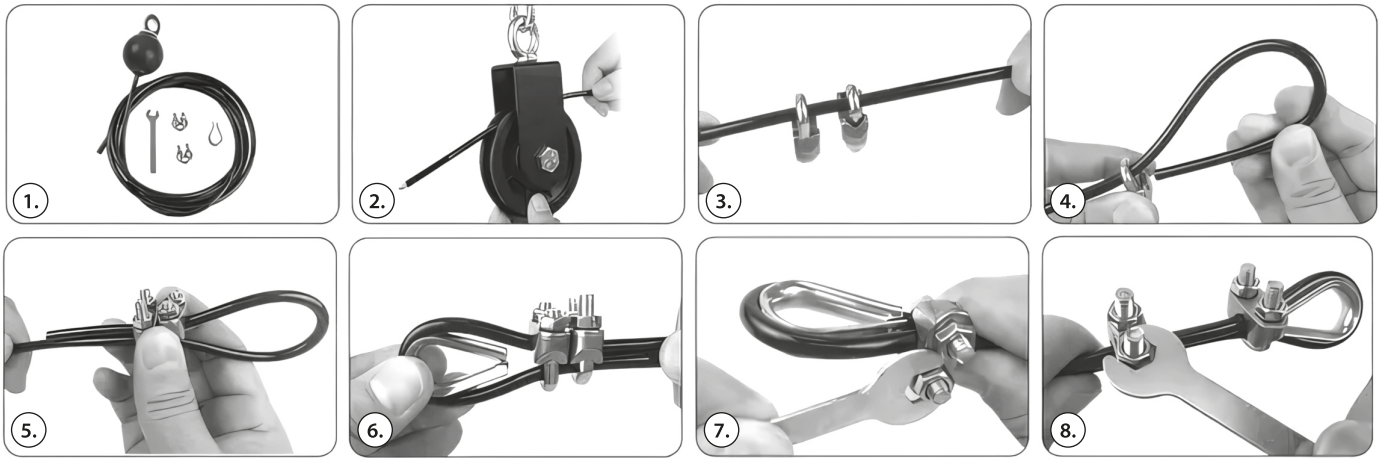
1. Omotejte popruh kolem tyče, na kterou chcete systém zavěsit, tak, aby se kovová očka překrývala.
2. Do kovových oček zachyťte karabinu a na ni zavěste kladku.
3. Přetáhněte ocelové lano přes kladku a na jeden konec připněte karabinu. Na ni následně zavěste adaptér (lano, rovná tyč).
4. Na nakládací kolík naložte požadované závaží (kotouče).
5. Pomocí karabiny připojte druhý konec ocelového lana k nakládacímu kolíku.



Návod na zkrácení lana

V případě, že vám nevyhovuje délka lana, můžete si jej zkrátit následujícím způsobem.

1. K úpravě budete potřebovat ocelové lano, dva fixační zámky, kovové očko a klíč.
2. Přetáhněte ocelové lano přes kladku.
3. Nasaďte na lano oba fixační zámky.
4. Změřte si, na jakou délku chcete lano zkrátit, poté vytvořte smyčku a nepotřebnou část lana upevněte podruhé do fixačních zámků.
5. Fixační zámek, který je blíže ke smyčce, umístěte tak, aby smyčka vytvořila odpovídající prostor pro vložení kovového očka.
6. Vložte kovové očko.
7. Fixační zámek utáhněte klíčem tak, aby kovové očko drželo pevně na místě.
8. Druhý fixační zámek umístěte o několik centimetrů výše a také jej utáhněte.



Záruční podmínky

Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost zboží v délce 24 měsíců. Zárukou za jakost přebírá prodávající závazek, že dodané zboží bude po určitou dobu způsobilé pro použití k obvyklému, případně dohodnutému účelu.

Záruční podmínky se nevztahují na závady, které vzniknou v následujících případech:

- Poškození způsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou manipulací nebo transportem.
- Produkt byl podroben neoprávněné opravě nebo neautorizovanému manipulačnímu zásahu.
- Produkt nebyl vhodně umístěn (např. venkovní prostory).
- Produkt byl poškozen mechanicky, neodvratnou událostí nebo živelnou katastrofou.
- Produkt nebyl používán podle instrukcí.
- Škoda překročila cenu produktu.
- Došlo k opotřebování dílů při běžném používání.
- Došlo ke zhoršení stavu produktu v důsledku špatného skladování, zacházení či péče ze strany uživatele.

Vyrobeno v Číně.
Vyrobeno pro GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.
Distributor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Používateľský manuál

Bezpečnostné pokyny

Pred uvedením tohto zariadenia do prevádzky si pozorne prečítajte návod na obsluhu a uschovajte ho pre budúce použitie.

1. Pred montážou skontrolujte všetky diely, či nie sú poškodené.
2. Pri zostavovaní používajte iba originálne diely a príslušenstvo.
3. Používajte produkt iba za účelom, na ktorý je určený.
4. Pred každým použitím skontrolujte, či produkt nie je poškodený alebo opotrebovaný.
5. Produkt držte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
6. Produkt používajte iba vo vnútorných priestoroch.
7. Dbajte na opatrnosť pri cvičení a uistite sa, že zariadenie je upevnené správne a na mieste, kde nehrozí riziko zranenia.

Predajca nenesie žiadnu zodpovednosť za úraz alebo škody na majetku zapríčinené používaním produktu.

Vlastnosti

Technické parametre

Maximálna nosnosť	150 kg
Počet lán	2 ks
Dĺžka lán	2 m/ 3 m
Materiál lán	oceľ
Materiál popruhu	nylon
Rozmery popruhu	28 x 3,8 cm
Výška kolíka na závažie	32 cm
Materiál kolíka na závažie	železo, polypropylén
Materiál karabín	oceľ
Materiál kladky	oceľ, nylon

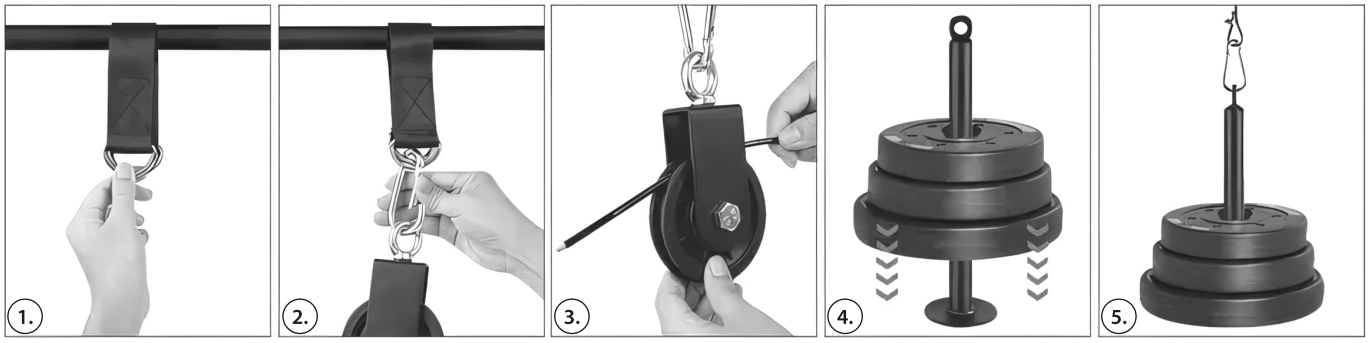
Zoznam dielov

1. popruh na zavesenie konštrukcie
2. kladka
3. 2x oceľové lano (2 m/ 3 m)
4. kolík na naloženie závažia
5. 3x karabína
6. adaptér na cvičenie – lano
7. adaptér na cvičenie – rovná tyč
8. 2x fixačný zámok
9. kovové očko
10. kľúč na utiahnutie



Návod na montáž

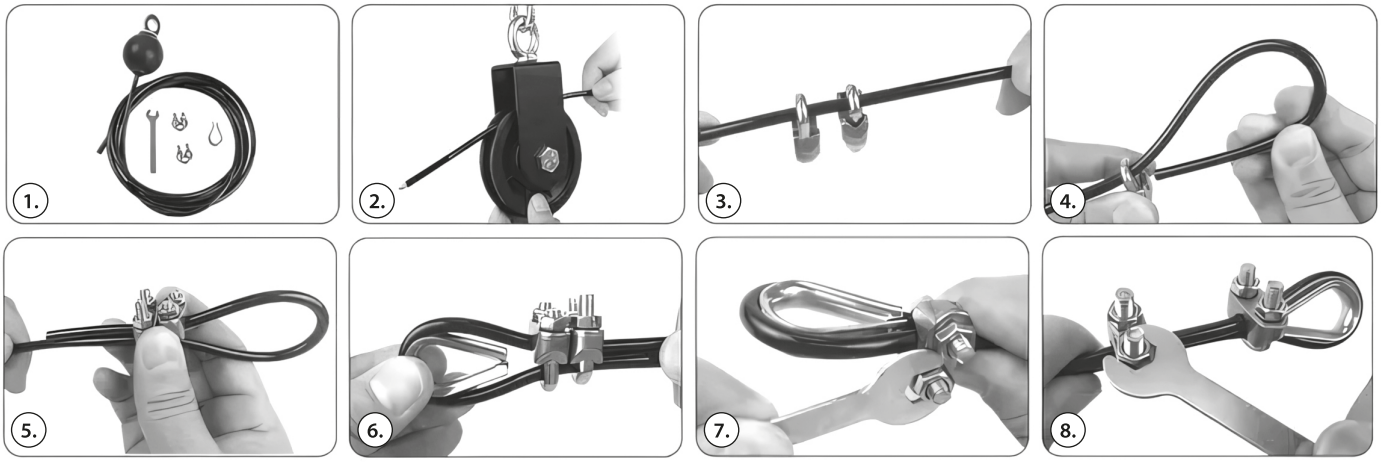
1. Omotajte popruh okolo tyče, na ktorú chcete systém zavesiť tak, aby sa kovové očká prekrývali.
2. Do kovových očiek zachyťte karabínu a na ňu zaveste kladku.
3. Pretiahnite oceľové lano cez kladku a na jeden koniec pripnite karabínu. Na ňu následne zaveste adaptér (lano, rovná tyč).
4. Na nakladací kolík naložte požadované závažie (kotúče).
5. Pomocou karabíny pripojte druhý koniec oceľového lana k nakladaciemu kolíku.



Návod na skrátenie lana

V prípade, že vám nevyhovuje dĺžka lana, môžete si ho skrátiť nasledujúcim spôsobom.

1. Na úpravu budete potrebovať oceľové lano, dva fixačné zámky, kovové očko a kľúč.
2. Pretiahnite oceľové lano cez kladku.
3. Nasaďte na lano obidva fixačné zámky.
4. Odmerajte si, na akú dĺžku chcete lano skrátiť, potom vytvorte slučku a nepotrebnú časť lana upevnite druhýkrát do fixačných zámkov.
5. Fixačný zámok, ktorý je bližšie k slučke, umiestnite tak, aby slučka vytvorila zodpovedajúci priestor pre vloženie kovového očka.
6. Vložte kovové očko.
7. Fixačný zámok utiahnite kľúčom tak, aby kovové očko držalo pevne na mieste.
8. Druhý fixačný zámok umiestnite o niekoľko centimetrov vyššie a tiež ho utiahnite.



Záručné podmienky

Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku za akosť tovaru v dĺžke 24 mesiacov. Zárukou za akosť preberá predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude počas určitej doby spôsobilý pre použitie k obvyklému, prípadne dohodnutému účelu.

Záručné podmienky sa nevzťahujú na závady, ktoré vzniknú v nasledujúcich prípadoch:

- Poškodenie spôsobené nehodou, zneužitím, nesprávnou manipuláciou alebo transportom.
- Produkt bol podrobený neoprávnenej oprave alebo neautorizovanému manipulačnému zásahu.
- Produkt nebol vhodne umiestnený (napr. vonkajšie priestory).
- Produkt bol poškodený mechanicky, neodvratnou udalosťou alebo živelnou katastrofou.
- Produkt nebol používaný podľa inštrukcií.
- Škoda prekročila cenu produktu.
- Došlo k opotrebovaniu dielov pri bežnom používaní.
- Došlo k zhoršeniu stavu produktu v dôsledku zlého skladovania, zaobchádzania či starostlivosti zo strany užívateľa.

Made in China.
Made for: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.
Distributor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Használati útmutató

Biztonsági utasítások

Az eszköz használatának megkezdése előtt figyelmesen tanulmányozza át a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

1. Összeállítás előtt ellenőrizze, hogy az alkatrészek sérülésmentesek.
2. Az összeállításhoz kizárólag eredeti alkatrészeket és tartozékokat használjon.
3. Az eszközt kizárólag rendeltetésének megfelelő módon használja.
4. Az eszközt minden használat előtt ellenőrizze sérülések és kopások után.
5. Az eszközt gyermekek és kisállatok által nem hozzáférhető helyen tárolja.
6. Az eszközt kizárólag beltéren használja.
7. Edzés közben mindig győződjön meg róla, hogy az eszköz megfelelően összeállításra került, és olyan helyen van, ahol nem áll fenn a sérülés kockázata.

Az eladó nem vonható felelősségre az eszköz helytelen használatából eredő sérülésekért és károkért.

Tulajdonságok

Technikai adatok

Maximális terhelhetőség	150 kg
Kábelek száma	2 db
Kábel hossza	2 m/ 3 m
Kábel anyaga	acél
Szíj anyaga	nylon
Szíj méretei	28 x 3,8 cm
Súlytartó rúd magassága	32 cm
Súlytartó rúd anyaga	vas, polipropilén
Kapocs anyaga	acél
Csiga anyaga	acél, nylon

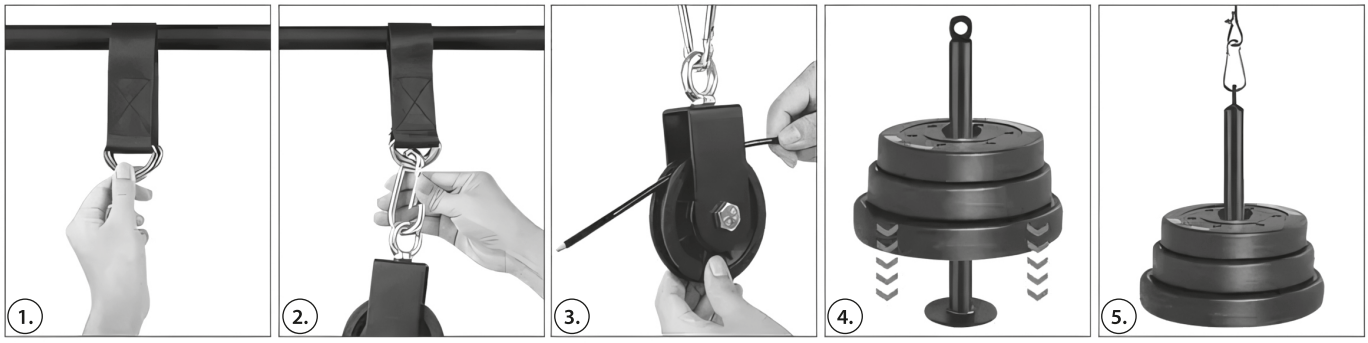
Alkatrészlista

1. szíj az eszköz felakasztásához
2. csiga
3. 2x acélkábel (2 m/ 3 m)
4. súlytartó rúd
5. 3x kapocs
6. fogantyú – kötél
7. fogantyú – egyenes rúd
8. 2x rögzítőbilincs
9. fémgyűrű
10. villáskulcs



Összeszerelési útmutató

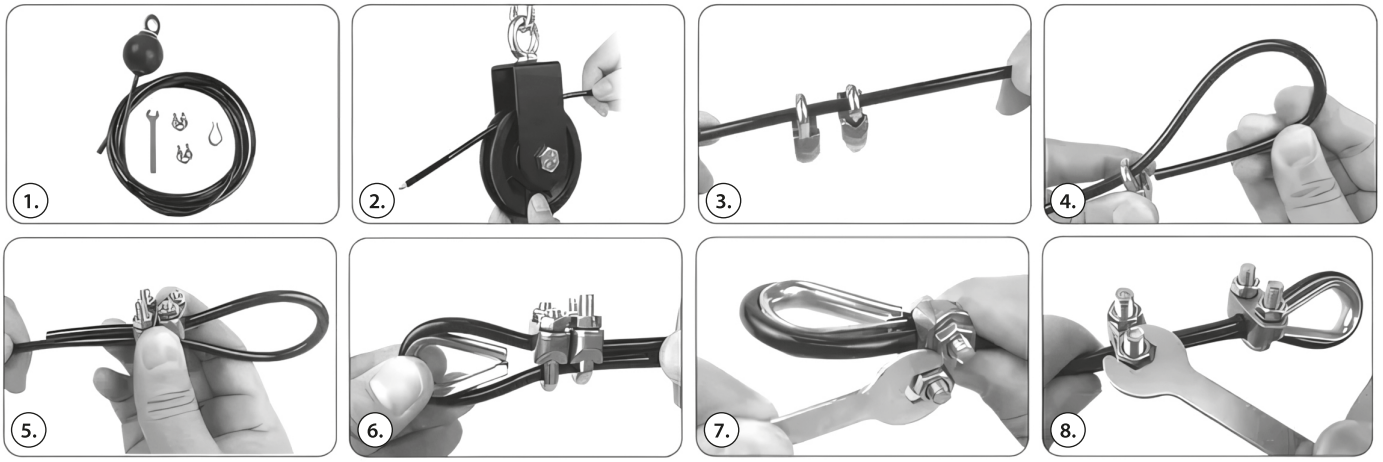
1. A szíjat akassza egy rúdra, amelyre az eszközt szeretné felfüggeszteni úgy, hogy a szíj két végén a fémgyűrűk fedésben legyenek.
2. Az egyik kapcsot fűzze a fedésben lévő fémgyűrűkbe, majd akassza rá a csigát.
3. Fűzze az acélkábelt a csigába, és az egyik végéhez csatlakoztasson egy kapcsot. Azután akassza rá a fogantyút (kötelet, egyenes rudat).
4. Helyezze a kívánt súlyt (tárcsát) a súlytartó rúdra.
5. Egy kapocs segítségével csatlakoztassa a súlytartó rúdhoz a kábel másik végét.



Útmutató a kábel rövidítéséhez

Ha a kábel hossza nem felel meg az igényeinek, az alábbi lépéseket követve rövidítheti le azt.

1. A kívánt módosításhoz egy kábelre, két rögzítőbilincsre, egy fémgyűrűre és egy villáskulcsra lesz szüksége.
2. Az acélkábelt fűzze a csigába.
3. Helyezze mindkét rögzítőbilincset a kábelre.
4. Mérje ki a hosszt, amennyivel rövidíteni kívánja a kábelt, azután készítsen hurkot, és a kábel felesleges részét fűzze újra a rögzítőbilincsekbe.
5. A hurokhoz közelebbi rögzítőbilincset úgy helyezze el, hogy a hurok elegendő helyet biztosítson a fémgyűrű beillesztéséhez.
6. Illessze be a fémgyűrűt.
7. A villáskulccsal húzza meg a rögzítőbilincset, hogy a fémgyűrű stabilan a helyén maradjon.
8. Helyezze a második rögzítőbilincset néhány centiméterrel feljebb, és húzza meg a villáskulcs segítségével.



Jótállás

Az eladó által a vásárló számára biztosított minőségi jótállás 24 hónapig érvényes. A minőség biztosítása érdekében az eladó vállalja, hogy a kiszállított termék a meghatározott időtartamra a hagyományos vagy megállapodás szerinti módon használatra alkalmas.

A jótállás érvényét veszti az alábbi okokból bekövetkező meghibásodások esetén:

- Balesetből, helytelen használatból, kezelésből vagy szállításból eredő kár.
- Az eszköz illetéktelen javításra vagy módosítása.
- Az eszköz helytelen elhelyezése (pl. szabadtéren).
- Az eszköz elkerülhetetlen események vagy természeti katasztrófából eredő mechanikai károsodása.
- Az eszköz megadott instrukciók szerinti használatának elmulasztása.
- Az eszköz értékét meghaladó mértékű kár.
- Az eszköz rendeltetésszerű használatából eredő kopása és elhasználódása.
- Az eszköz állapotában a felhasználó általi nem megfelelő tárolásból, kezelésből vagy ápolásból eredő károsodások.

Gyártás helye: Kína.
Gyártva a GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Németország megbízásából.
Forgalmazó: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Szlovákia.

Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

Înainte de a pune în funcțiune acest echipament, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și să-l păstrați pentru consultare ulterioară.

1. Verificați toate piesele pentru eventuale daune înainte de asamblare.
2. La asamblare, utilizați numai piese și accesorii originale.
3. Utilizați produsul numai în scopul prevăzut.
4. Înainte de fiecare utilizare, verificați produsul pentru eventuale daune sau uzură.
5. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor și a animalelor de companie.
6. Utilizați produsul numai în interior.
7. Când vă antrenați, asigurați-vă întotdeauna că echipamentul este instalat corect și într-un loc în care nu există risc de accidentare.

Vânzătorul nu își asumă răspunderea pentru vătămări sau daune materiale cauzate de utilizarea produsului.

Proprietăți

Detalii tehnice

Capacitate maximă de greutate	150 kg
Număr de cabluri	2 buc
Lungimea cablului	2 m/ 3 m
Materialul cablului	oțel
Materialul curelei	nailon
Dimensiunile curelei	28 x 3.8 cm
Înălțimea tijei pentru greutăți	32 cm
Materialul tijei pentru greutăți	fier, polipropilenă
Materialul clemei	oțel
Materialul scripetelui	oțel, nailon

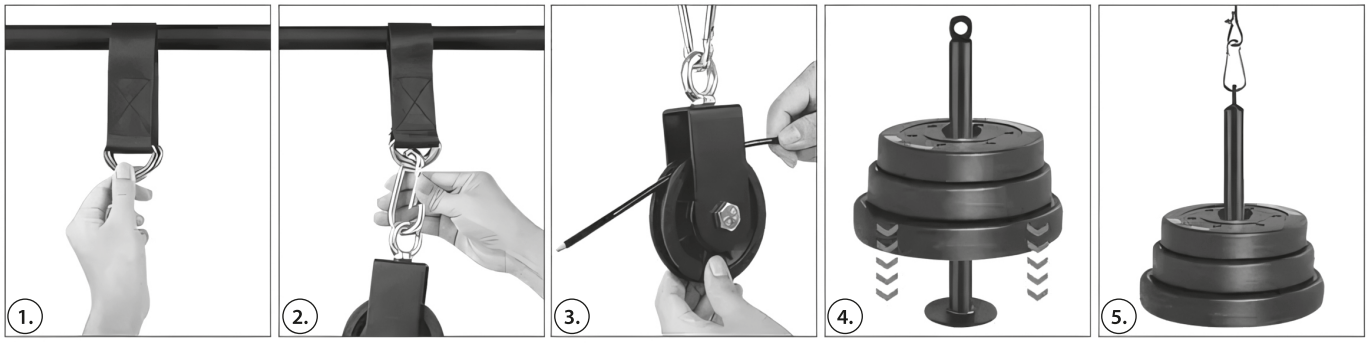
Lista componentelor

1. curea pentru agățarea structurii
2. scripete
3. 2x cablu de oțel (2 m/ 3 m)
4. tijă de încărcare a greutății
5. 3x cleme
6. adaptor de exerciții – frânghie
7. adaptor de exerciții – bară dreaptă
8. 2x închizătoare
9. inel metalic
10. cheie



Instrucțiuni de instalare

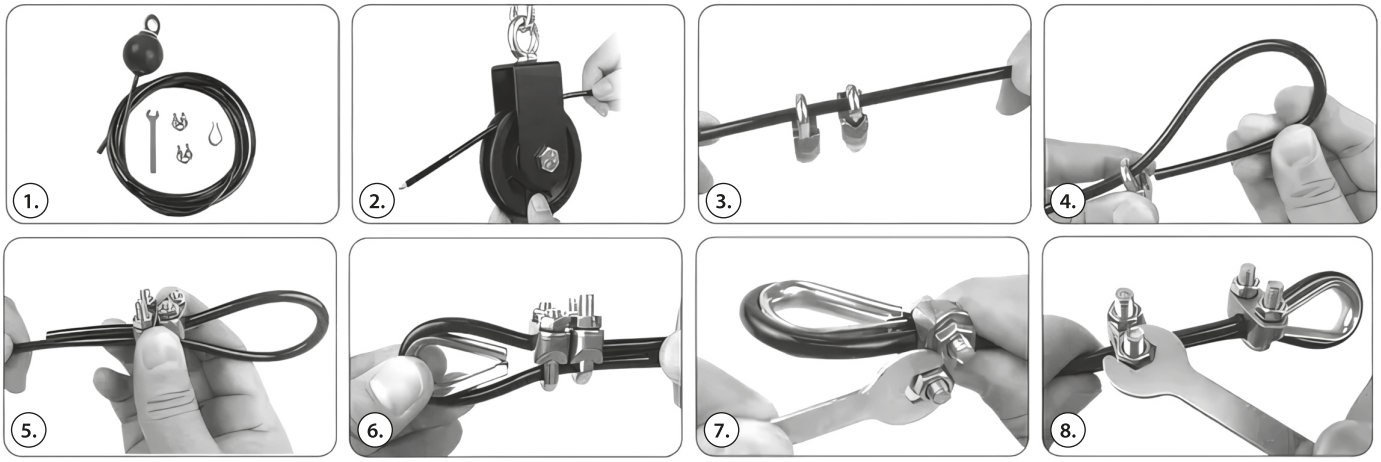
1. Înfășurați cureaua în jurul stâlpului pe care doriți să îl utilizați pentru a atârna sistemul, astfel încât inelele metalice de la capetele curelei să se suprapună.
2. Treceți o clemă prin inelele metalice suprapuse și atârnați scripetele de el.
3. Treceți cablul de oțel prin scripete și atașați o clemă la un capăt. Apoi atârnați adaptorul (frânghie, bară dreaptă) de el.
4. Încărcați greutatea dorită (discuri) pe tija de încărcare.
5. Folosind o clemă, conectați celălalt capăt al cablului la tija de încărcare.



Instrucțiuni pentru scurtarea cablului

Dacă lungimea cablului nu se potrivește nevoilor dumneavoastră, îl puteți scurta urmând următorii pași:

1. Pentru a face ajustările dorite, veți avea nevoie de un cablu, două închizători pentru fixare, un inel metalic și o cheie.
2. Treceți cablul de oțel prin scripete.
3. Așezați ambele închizătoare pe cablu.
4. Măsurați lungimea la care doriți să scurtați cablul, apoi faceți o buclă și fixați a doua oară partea care nu este necesară a cablului folosind închizătoarele.
5. Poziționați închizătoarea situată mai aproape de buclă, astfel încât bucla să creeze un spațiu adecvat pentru introducerea inelului metalic.
6. Introduceți inelul metalic.
7. Strângeți închizătoarea cu o cheie, astfel încât inelul metalic să rămână ferm pe poziție.
8. Așezați a doua închizătoare la câțiva centimetri deasupra și strângeți-o cu cheia.



Condiții de garanție

Vânzătorul oferă cumpărătorului o garanție pentru calitatea produselor pe o perioadă de 24 de luni. Ca garanție a calității, vânzătorul se obligă ca bunurile livrate să fie adecvate pentru utilizare în scopul obișnuit sau convenit într-o anumită perioadă de timp.

Condițiile de garanție nu se aplică defectelor care apar în următoarele cazuri:

- Daune cauzate de accident, abuz, manipulare sau transport necorespunzător.
- Produsul a fost supus unor reparații sau manipulări neautorizate.
- Produsul nu a fost amplasat corect (de exemplu, în spații exterioare).
- Produsul a fost deteriorat mecanic, printr-un eveniment inevitabil sau calamitate naturală.
- Produsul nu a fost folosit conform instrucțiunilor.
- Daunele depășesc prețul produsului.
- Piesele s-au uzat din cauza utilizării obișnuite.
- Starea produsului s-a deteriorat din cauza depozitării, manipulării sau îngrijirii necorespunzătoare de către utilizator.

Made in China.
Made for: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.
Distributor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

Prije početka korištenja ove sprave pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

1. Prije sastavljanja provjerite jesu li svi dijelovi oštećeni.
2. Prilikom sastavljanja koristite samo originalne dijelove i pribor.
3. Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.
4. Prije svake uporabe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen.
5. Proizvod čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
6. Koristite proizvod samo u zatvorenom prostoru.
7. Prilikom vježbanja uvijek pazite da je oprema ispravno postavljena i na mjestu gdje nema opasnosti od ozljeda.

Prodavatelj ne snosi nikakvu odgovornost za ozljede ili materijalnu štetu uzrokovanu korištenjem proizvoda.

Specifikacije

Tehnički detalji

Maksimalno opterećenje	150 kg
Broj sajli	2 kom
Duljina sajle	2 m/ 3 m
Materijal sajle	čelik
Materijal remenice	najlon
Dimenzije remenice	28 x 3.8 cm
Visina šipke za utege	32 cm
Materijal šipke za utege	željezo, polipropilen
Materijal karabinera	čelik
Materijal sajle	čelik, najlon

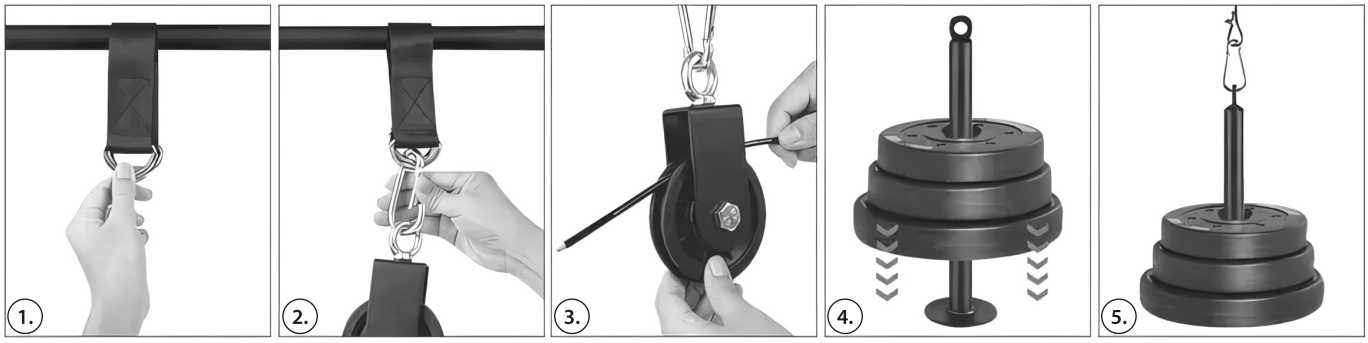
Popis dijelova

1. remenica za vješanje konstrukcije
2. kolotur
3. 2x čelična sajla (2 m/ 3 m)
4. šipka za utege
5. 3x karabiner
6. adapter za vježbanje – uže
7. adapter za vježbanje – ravna šipka
8. 2x bravice za fiksiranje
9. metalna ušica
10. ključ



Upute za montažu

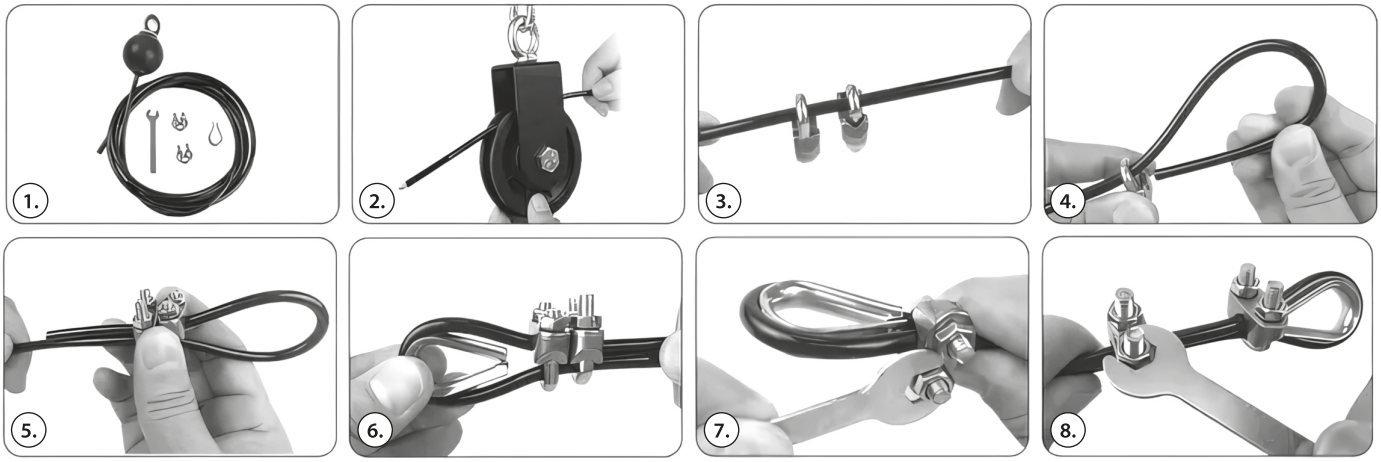
1. Omotajte remenicu oko stupa koji želite koristiti za vješanje sustava tako da se metalne ušice na krajevima remenica preklapaju.
2. Provucite karabiner kroz metalne ušice koje se preklapaju i objesite kolotur na njega.
3. Provucite čeličnu sajlu kroz kolotur i pričvrstite karabiner za jedan kraj. Zatim objesite adapter (uže, ravnu šipku) na njega.
4. Opteretite željenim utezima (diskovima) šipku za utege.
5. Koristeći karabiner spojite drugi kraj sajle sa šipkom za utege.



Upute za skraćivanje sajle

Ako duljina sajle ne odgovara vašim potrebama, možete ju skratiti tako što ćete slijediti naredne korake.

1. Da biste izvršili željena podešavanja, trebat će vam sajla, dvije bravice za fiksiranje, metalna ušica i ključ.
2. Provucite čeličnu sajlu kroz remenicu.
3. Postavite obje bravice za fiksiranje na sajlu.
4. Izmjerite duljinu na koju želite skratiti sajlu, zatim napravite omču i pričvrstite nepotrebni dio kabela po drugi put pomoću bravica za fiksiranje.
5. Postavite bravicu za fiksiranje tako da se nalazi bliže omči kako bi omča stvorila dovoljno prostora za umetanje metalne ušice.
6. Umetnite metalnu ušicu.
7. Pričvrstite bravicu za fiksiranje uz pomoć ključa tako da metalna ušica stoji čvrsto na mjestu.
8. Postavite drugu bravicu za fiksiranje nekoliko centimetara iznad i zategnite je ključem.



Uvjeti jamstva

Prodavatelj kupcu daje jamstvo na kvalitetu robe u trajanju od 24 mjeseca. Kao jamstvo za kvalitetu, prodavatelj se obvezuje da će isporučena roba biti prikladna za korištenje u uobičajenu ili dogovorenu namjenu u određenom vremenskom razdoblju.

Uvjeti jamstva ne vrijede za nedostatke koji nastanu u sljedećim slučajevima:

- Oštećenje uzrokovano nezgodom, pogrešnom uporabom, nepravilnim rukovanjem ili transportom.
- Proizvod je neovlašteno popravljan ili mijenjan.
- Proizvod nije smješten na prikladnom mjestu (npr. u vanjskom prostoru).
- Proizvod je mehanički oštećen, zbog događaja koji je bilo nemoguće izbjeći ili zbog prirodne katastrofe.
- Proizvod nije korišten prema danim uputama.
- Šteta premašuje cijenu proizvoda.
- Prirodno trošenje komponenti proizvoda kao rezultat normalne uporabe
- Pogoršanje stanja proizvoda zbog nepravilnog skladištenja, rukovanja ili brige od strane korisnika.

Made in China.
Made for: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.
Distributor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Ръководство за потребителя

Инструкции за безопасност

Преди да пуснете устройството в експлоатация, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за бъдеща справка.

1. Проверете всички части за повреди преди сглобяването.
2. При сглобяване използвайте само оригинални части и аксесоари.
3. Използвайте продукта само по предназначение.
4. Преди всяко използване проверявайте продукта за повреди или износване.
5. Дръжте продукта далеч от деца и домашни любимци.
6. Използвайте продукта само на закрито.
7. При тренировки винаги се уверявайте, че оборудването е правилно инсталирано и в безопасно място, където няма риск от наранявания.

Продавачът не носи отговорност за наранявания или материални щети, причинени от използването на продукта.

Характеристики

Технически детайли

Максимален капацитет на теглото	150 kg
Брой на кабелите	2 бр
Дължина на кабелите	2 m/ 3 m
Материал на кабелите	стомана
Материал на ремъците	найлон
Размер на ремъците	28 x 3.8 cm
Височина на щифта за тежести	32 cm
Материал на щифта за тежести	желязо, полипропилен
Материал на клипса	стомана
Материал на макарата	стомана, найлон

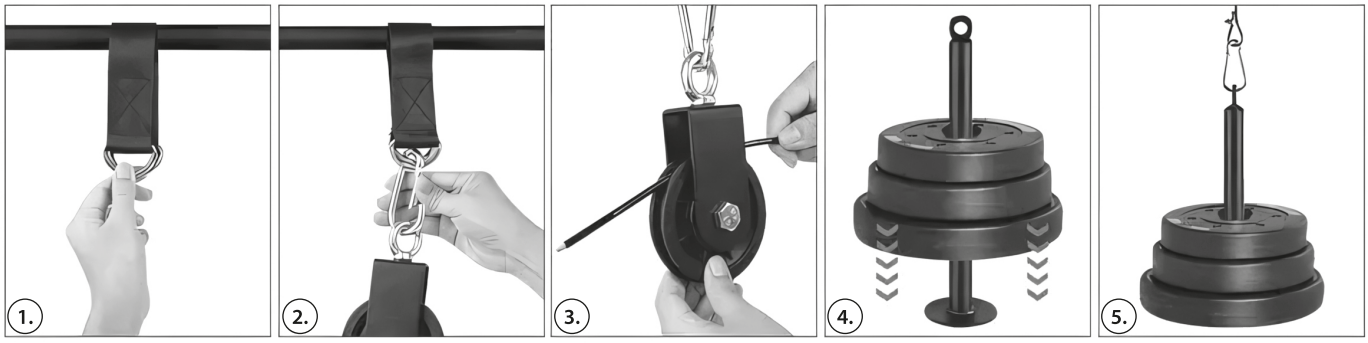
Списък на частите

1. Каишка за окачване на конструкцията
2. Макара
3. 2x стоманен кабел (2 m/ 3 m)
4. Щифт за зареждане на тежести
5. 3x клипс
6. Адаптер за упражнения – въже
7. Адаптер за упражнения – прав лост
8. 2x фиксиращи ключалки
9. Метална халка
10. Гаечен ключ



Инструкции за монтаж

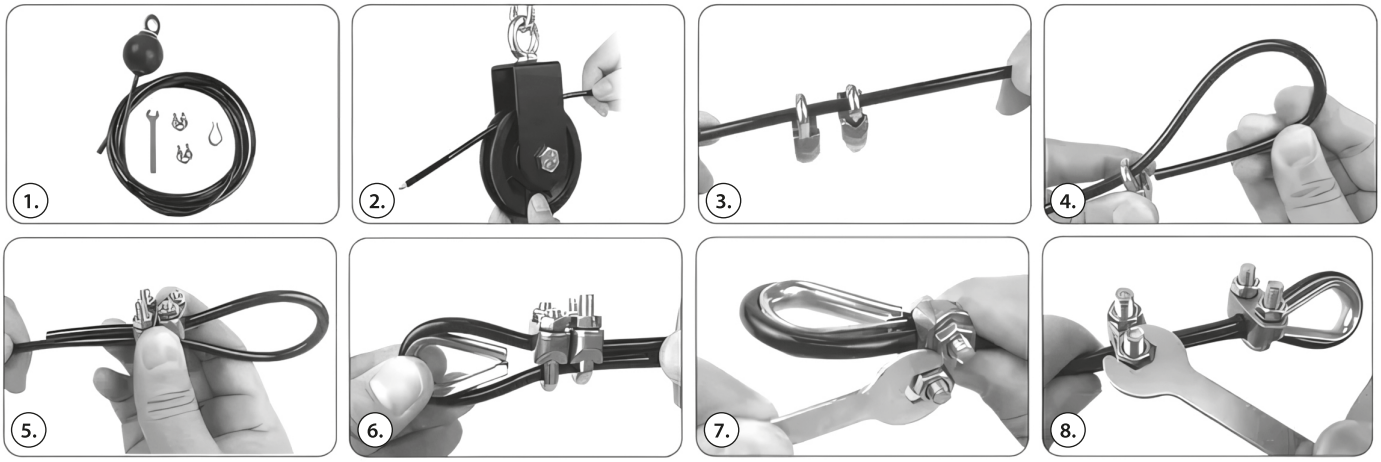
1. Увийте каишката около пръта, който искате да използвате за окачване на системата, така че металните капси в краищата на каишката да се припокриват.
2. Прекарайте клипса през припокриващите се метални отвори и закачете макарата на него.
3. Прекарайте стоманеното въже през ролката и прикрепете клипс към единия му край. След това окачете адаптера (въже, прав лост) на него.
4. Заредете желаната тежест (дискове) с щифта за зареждане.
5. С помощта на клипс свържете другия край на въжето към щифта за зареждане.



Инструкции за скъсяване на кабела

Ако дължината на кабела не отговаря на нуждите ви, можете да го скъсите, като предприемете следните стъпки.

1. За да извършите желаните настройки, са ви необходими кабел, две фиксиращи ключалки, метална халка и гаечен ключ.
2. Прекарайте стоманеното въже през макарата.
3. Поставете двете фиксиращи ключалки върху въжето.
4. Измерете дължината, до която искате да скъсите кабела, след това направете примка и закрепете ненужната част на кабела за втори път с помощта на фиксиращите ключалки.
5. Позиционирайте фиксиращата ключалка, намираща се по-близо до примката, така че примката да създаде достатъчно пространство за поставяне на металната халка.
6. Поставете металната халка.
7. Затегнете фиксиращата ключалка с помощта на гаечен ключ, така че металната халка да се държи здраво на място.
8. Поставете втората фиксираща ключалка на няколко сантиметра над нея и я затегнете с гаечния ключ.



Условия на гаранцията

Продавачът предоставя на купувача гаранция за качеството на стоките за срок от 24 месеца. Като гаранция за качество продавачът се задължава да гарантира, че доставените стоки ще бъдат годни за използване за обичайната или договорената цел за определен период от време.

Гаранционните условия не се прилагат за дефекти, възникнали в следните случаи:

- Повреди, причинени от злополука, злоупотреба, неправилно боравене или транспортиране.
- Продуктът е бил подложен на неоторизиран ремонт или намеса.
- Продуктът не е бил поставен правилно (напр. на открито).
- Продуктът е бил повреден механично, от непредотвратимо събитие или природно бедствие.
- Продуктът не е бил използван в съответствие с инструкциите.
- Повредите са надхвърлили цената на продукта.
- Налице е износване на частите от нормална употреба.
- Състоянието на продукта се е влошило поради лошо съхранение, боравене или грижи от страна на потребителя.

Произведено в Китай.
Произведено за: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.
Дистрибутор: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Посібник користувача

Інструкція з техніки безпеки

Перед початком використання цього пристрою, будь ласка, уважно ознайомтеся з інструкцією та збережіть її для подальшого використання.

1. Перед установкою перевірте всі деталі на наявність пошкоджень.
2. Під час установки використовуйте лише оригінальні деталі та аксесуари.
3. Використовуйте виріб лише за призначенням.
4. Перед кожним використанням перевіряйте виріб на наявність пошкоджень або зносу.
5. Зберігайте виріб у недоступному для дітей та домашніх тварин місці.
6. Використовуйте тренажер тільки в приміщенні.
7. Перед початком тренувань переконайтеся, що тренажер правильно закріплений і знаходиться в місці, де немає ризику отримання травми.

Продавець не несе відповідальності за травми або пошкодження майна, спричинені використанням продукту.

Характеристики

Технічні характеристики

Максимально допустима вага	150 кг
Кількість кабелів	2 од
Довжина кабелів	2 м/ 3 м
Матеріал кабелю	сталь
Матеріал ременя	нейлон
Розміри ременя	28 x 3.8 см
Висота штифта для вибору ваги	32 см
Матеріал штифта для вибору ваги	залізо, поліпропілен
Матеріал карабіна	сталь
Матеріал шківа	сталь, нейлон

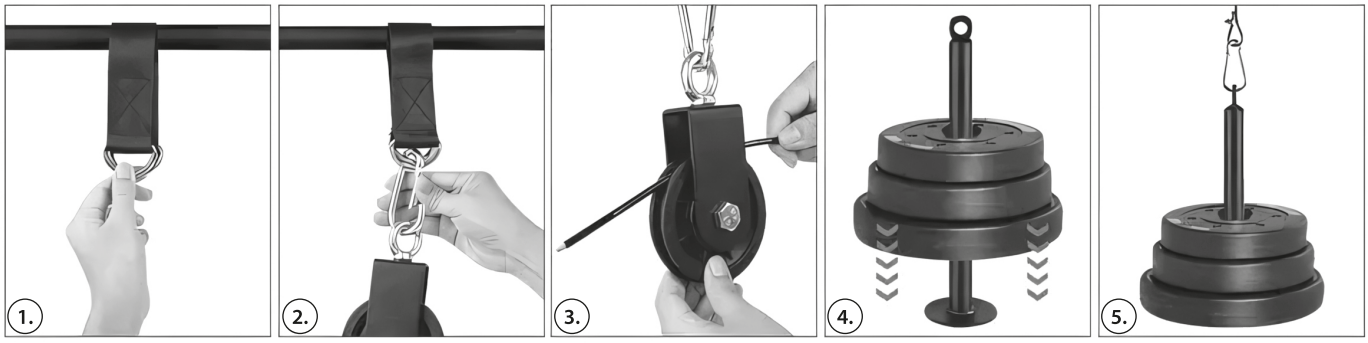
Перелік деталей

1. ремінь для підвішування конструкції
2. шків
3. 2x сталевих троса (2 м/ 3 м)
4. штифт для вибору ваги
5. 3x карабіни
6. адаптер для вправ - канат
7. адаптер для вправ - пряма планка
8. 2x петлі
9. металеве кріплення
10. гайковий ключ



Інструкція з монтажу

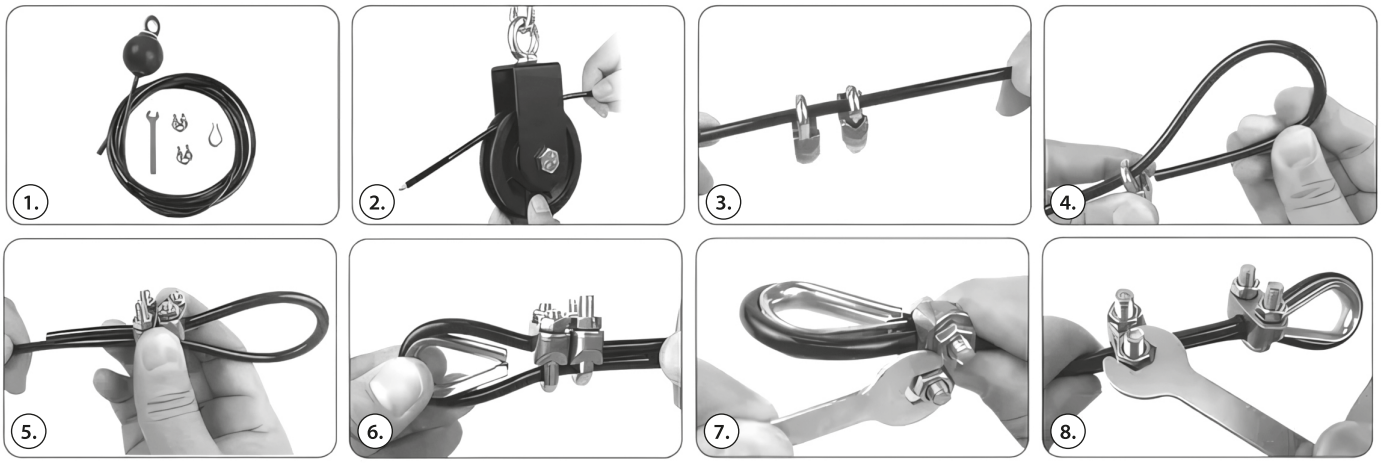
1. Обмотайте ремінь навколо стійки, яку ви хочете використовувати для підвішування системи, так, щоб металеві петлі на кінцях ременя перекривали один одного.
2. Протягніть карабін через металеві петлі, що перекривають один одного, і підвісьте на нього шків.
3. Протягніть сталевий трос через шків і прикріпіть до одного кінця карабін. Потім повісьте на нього адаптер (мотузку, прямий гриф).
4. Завантажте потрібну вагу (диски) на навантажувальний штифт.
5. За допомогою карабіна з'єднайте інший кінець троса з штифтом.



Якщо довжина тросу не відповідає вашим потребам, ви можете вкоротити його, виконавши наступні дії.

Якщо довжина тросу не відповідає вашим потребам, ви можете вкоротити його, виконавши наступні дії.

1. Для виконання необхідних регулювань вам знадобиться трос, два фіксатори, металеве кріплення та гайковий ключ.
2. Протягніть сталевий трос через шків.
3. Розмістіть обидва фіксатори на тросі.
4. Відміряйте довжину, на яку потрібно вкоротити трос, потім зробіть петлю і закріпіть непотрібну частину троса вдруге за допомогою фіксаторів.
5. Розташуйте фіксатор ближче до петлі так, щоб у петлі було достатньо місця для вставки металевого кріплення.
6. Вставте металеве кріплення.
7. Затягніть фіксатор гайковим ключем, щоб металеве кріплення міцно трималося на місці.
8. Встановіть другий фіксатор на кілька сантиметрів вище і затягніть його за допомогою ключа.



Умови гарантії

Продавець надає Покупцеві гарантію якості товару терміном на 24 місяці. Гарантуючи якість, Продавець бере на себе зобов'язання, що поставлений товар буде придатним для використання за звичайним або узгодженим призначенням протягом певного періоду часу.

Умови гарантії не поширюються на дефекти, які виникли в наступних випадках:

- Пошкодження, спричинені нещасним випадком, зловживанням, неправильним поводженням або транспортуванням.
- Виріб піддавався несанкціонованому ремонту або маніпуляціям.
- Виріб був неправильно розміщений (наприклад, на відкритому повітрі).
- Виріб було пошкоджено механічно, внаслідок непереборної сили або стихійного лиха.
- Виріб не використовувався відповідно до інструкції.
- Пошкодження перевищує ціну виробу.
- Відбувся знос деталей внаслідок нормального використання.
- Стан виробу погіршився через неналежне зберігання, поводження або догляд з боку користувача.

Made in China.
Made for: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Germany.
Distributor: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovakia.

Navodila za uporabo

Varnostna navodila

Preden uporabite ta izdelek, natančno preberite ta navodila za uporabo in jih shranite za prihodnjo uporabo.

1. Pred montažo preverite, ali so vsi deli nepoškodovani.
2. Pri sestavljanju uporabljajte le originalne dele in pripomočke.
3. Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
4. Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan ali obrabljen.
5. Izdelek hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.
6. Izdelek uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
7. Pri vadbi vedno poskrbite, da bo oprema nameščena pravilno in na mestu, kjer ni nevarnosti poškodb.

Prodajalec ne prevzema nobene odgovornosti za telesne poškodbe ali materialno škodo, povzročeno z uporabo izdelka.

Lastnosti

Tehnične podrobnosti

Največja nosilnost teže	150 kg
Število kablov	2 kos
Dolžina kabla	2 m/ 3 m
Material kabla	jeklo
Material traku	najlon
Dimenzije traku	28 x 3,8 cm
Višina uteži	32 cm
Material za uteži	železo, polipropilen
Material za sponke	jeklo
Material jermenice	jeklo, najlon

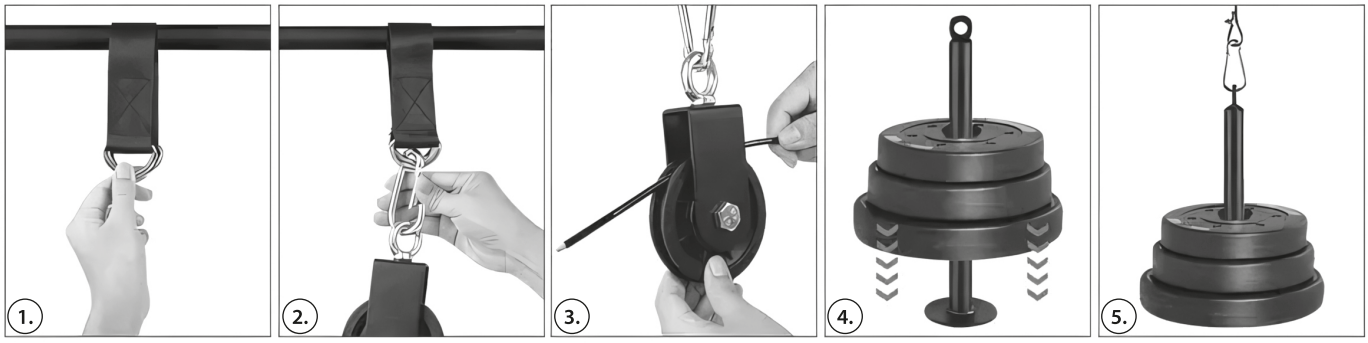
Seznam delov

1. trak za obešanje strukture
2. škripec
3. 2x jeklenica (2 m/ 3 m)
4. zatič za nalaganje teže
5. 3x sponka
6. vadbeni pripomoček – vrv
7. vadbeni pripomoček – ravna palica
8. 2x pritrdilna zaponka
9. kovinski obročki
10. viličasti ključ



Navodila za namestitev

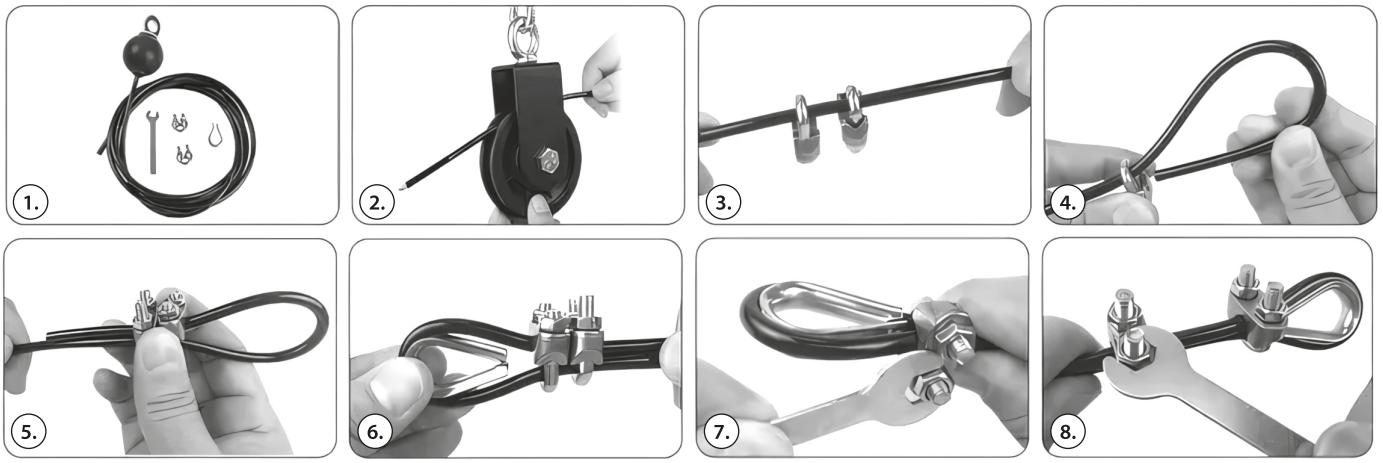
1. Ovijte trak okoli palice, ki jo želite uporabiti za obešanje sistema, tako da se kovinska obročka na koncih traku prekrivata.
2. Skozi kovinska obročka, ki se prekrivata, napeljite sponko in nanjo obesite škripec.
3. Napeljite jekleno vrv skozi škripec in pritrdite sponko na en konec. Nato nanj obesite pripomoček (vrv, ravno palico).
4. Na zatič za nalaganje teže naložite želeno težo (utežne plošče).
5. Drugi konec kabla povežite s zaponko na zatič za nalaganje teže.



Navodila za skrajšanje kabla

Če dolžina kabla ne ustreza vašim potrebam, ga lahko skrajšate po naslednjih korakih.

1. Za želene prilagoditve boste potrebovali kabel, dve pritrdilni zaponki, kovinski obroček in ključ.
2. Jeklenico napeljite skozi jermenico.
3. Namestite obe pritrdilni zaponki na kabel.
4. Izmerite dolžino, na katero želite skrajšati kabel, nato naredite zanko in s pritrdilnimi zaponkami drugič pritrdite nepotreben del kabla.
5. Postavite zaponko bližje zanki, tako da zanka ustvari dovolj prostora za vstavljanje kovinskega obročka.
6. Vstavite kovinski obroček.
7. Zategnite pritrdilno ključavnico s ključem, tako da kovinski obroček trdno ostane na mestu.
8. Drugo pritrdilno zaponko namestite nekaj centimetrov nad njo in jo zategnite s ključem.



Garancijski pogoji

Prodajalec nudi kupcu garancijo na kakovost blaga za obdobje 24 mesecev. Kot jamstvo za kakovost se prodajalec zavezuje, da bo dobavljeno blago v določenem času primerno za uporabo za običajen ali dogovorjen namen.

Garancijski pogoji ne veljajo za okvare, ki nastanejo v naslednjih primerih:

- Škoda, ki jo povzroči nesreča, zloraba, napačno ravnanje ali transport.
- Izdelek je bil predmet nepooblaščenega popravila ali manipulacije.
- Izdelek ni bil pravilno nameščen (npr. na prostem).
- Izdelek je bil mehansko poškodovan zaradi neizogibnega dogodka ali naravne nesreče.
- Izdelek ni bil uporabljen v skladu z navodili.
- Škoda je presegla ceno izdelka.
- Pri normalni uporabi je prišlo do obrabe delov.
- Stanje izdelka se je poslabšalo zaradi neprimernega skladiščenja, ravnanja ali vzdrževanja s strani uporabnika.

Izdelano na Kitajskem.
Izdelano za: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Berlin, Nemčija.
Distributer: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovaška.

Εγχειρίδιο χρήσης

Οδηγίες ασφαλείας

Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

1. Ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα για τυχόν ζημιές πριν από τη συναρμολόγηση.
2. Κατά τη συναρμολόγηση, χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά εξαρτήματα και αξεσουάρ.
3. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για την χρήση που προορίζεται.
4. Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το προϊόν για ζημιές ή φθορές.
5. Διατηρείτε το προϊόν μακριά από παιδιά και κατοικίδια ζώα.
6. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
7. Κατά την άσκηση, να βεβαιώνεστε πάντα ότι ο εξοπλισμός έχει εγκατασταθεί σωστά και σε μέρος όπου δεν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

Ο πωλητής δεν φέρει καμία ευθύνη για τραυματισμούς ή υλικές ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση του προϊόντος.

Ιδιότητες

Τεχνικές λεπτομέρειες

Μέγιστη αντοχή βάρους	150 kg
Αριθμός καλωδίων	2 τεμάχια
Μήκος καλωδίου	2 m/ 3 m
Υλικό καλωδίου	ατσάλι
Υλικό ιμάντα	νάιλον
Διαστάσεις ιμάντα	28 x 3,8 cm
Ύψος πείρου βάρους	32 cm
Υλικό πείρου βάρους	σίδηρος, πολυπροπυλένιο
Υλικό κλιπ	ατσάλι
Υλικό τροχαλίας	ατσάλι, νάιλον

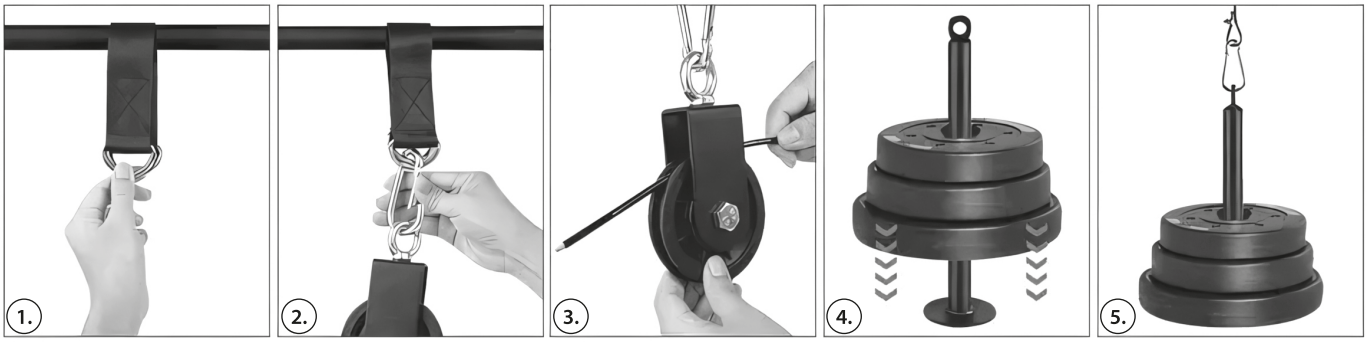
Κατάλογος εξαρτημάτων

1. ιμάντας για την ανάρτηση της κατασκευής
2. τροχαλία
3. 2x χαλύβδινο καλώδιο (2 m/ 3 m)
4. πείρος φόρτωσης βάρους
5. 3x κλιπ
6. προσαρμογέας άσκησης - σχοινί
7. προσαρμογέας άσκησης - ίσια μπάρα
8. 2x ασφάλειες στερέωσης
9. μεταλλικός κρίκος
10. Κλειδί



Οδηγίες εγκατάστασης

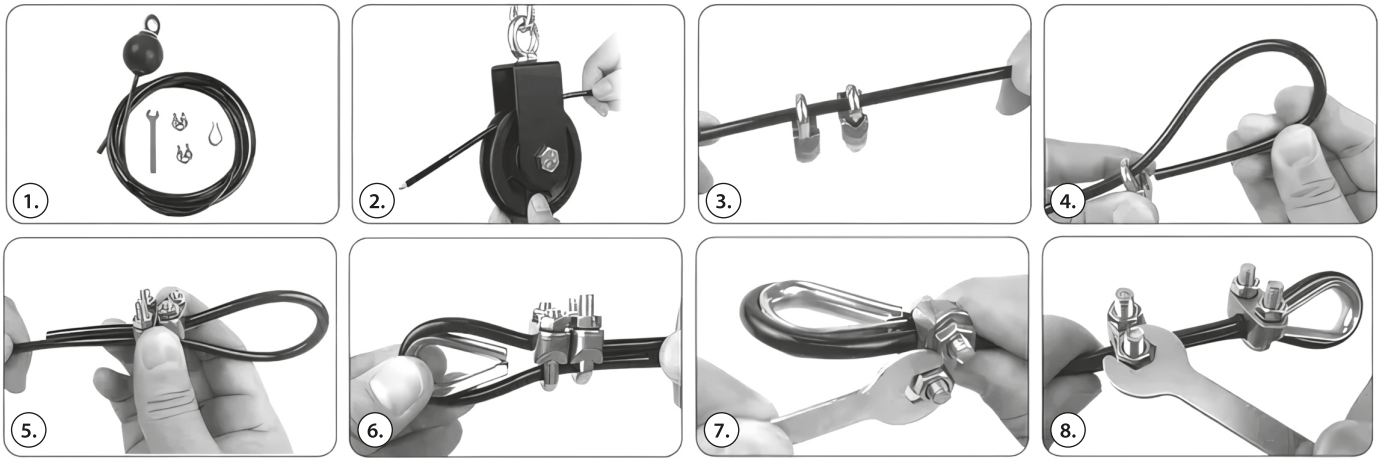
1. Τυλίξτε τον ιμάντα γύρω από τον στύλο που θέλετε να χρησιμοποιήσετε για να κρεμάσετε το σύστημα, έτσι ώστε οι μεταλλικές οπές στα άκρα του ιμάντα να επικαλύπτονται.
2. Περάστε ένα κλιπ μέσα από τις επικαλυπτόμενες μεταλλικές οπές και κρεμάστε την τροχαλία σε αυτό.
3. Περάστε το χαλύβδινο σχοινί μέσα από την τροχαλία και στερεώστε ένα κλιπ στο ένα άκρο. Στη συνέχεια, κρεμάστε τον προσαρμογέα (σχοινί, ευθεία ράβδος) σε αυτό.
4. Φορτώστε το επιθυμητό βάρος (δίσκους) στον πείρο φόρτωσης.
5. Χρησιμοποιώντας ένα κλιπ, συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου στην ακίδα φόρτωσης.



Οδηγίες για τη συντόμευση του καλωδίου

Εάν το μήκος του καλωδίου δεν ανταποκρίνεται στις ανάγκες σας, μπορείτε να το μικρύνετε ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα.

1. Για να κάνετε τις επιθυμητές ρυθμίσεις, θα χρειαστείτε ένα καλώδιο, δύο κλιπ στερέωσης, ένα μεταλλικό κρίκο και ένα κλειδί.
2. Περάστε το χαλύβδινο καλώδιο μέσα από την τροχαλία.
3. Τοποθετήστε και τις δύο ασφάλειες στερέωσης στο καλώδιο.
4. Μετρήστε το μήκος στο οποίο θέλετε να κοντύνετε το καλώδιο, στη συνέχεια κάντε μια θηλιά και στερεώστε το περιττό τμήμα του καλωδίου για δεύτερη φορά χρησιμοποιώντας τις κλειδαριές στερέωσης.
5. Τοποθετήστε την κλειδαριά στερέωσης που βρίσκεται πιο κοντά στο βρόχο, έτσι ώστε ο βρόχος να δημιουργεί επαρκή χώρο για την εισαγωγή του μεταλλικού κρίκου.
6. Τοποθετήστε το μεταλλικό κρίκο.
7. Σφίξτε το κλείδωμα στερέωσης με ένα κλειδί, έτσι ώστε η μεταλλική θηλιά να κρατήσει σταθερά στη θέση της.
8. Τοποθετήστε τη δεύτερη κλειδαριά στερέωσης μερικά εκατοστά πιο πάνω και σφίξτε την με το κλειδί.



Όροι εγγύησης

Ο πωλητής παρέχει στον αγοραστή εγγύηση για την ποιότητα των αγαθών για περίοδο 24 μηνών. Ως εγγύηση ποιότητας, ο πωλητής αναλαμβάνει τη δέσμευση ότι τα παραδοθέντα αγαθά θα είναι κατάλληλα για χρήση για τον συνήθη ή συμφωνημένο σκοπό κατά τη διάρκεια ορισμένης χρονικής περιόδου.

Οι όροι εγγύησης δεν ισχύουν για ελαττώματα που προκύπτουν στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- Βλάβες που προκλήθηκαν από ατύχημα, κακή χρήση, κακό χειρισμό ή μεταφορά.
- Το προϊόν έχει υποστεί μη εξουσιοδοτημένη επισκευή ή χειρισμό.
- Το προϊόν δεν έχει τοποθετηθεί σωστά (π.χ. σε εξωτερικούς χώρους).
- Το προϊόν υπέστη μηχανική βλάβη, από αναπόφευκτο γεγονός ή φυσική καταστροφή.
- Το προϊόν δεν χρησιμοποιήθηκε σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Η ζημιά ξεπέρασε την τιμή του προϊόντος.
- Υπήρξε φθορά στα εξαρτήματα από την κανονική χρήση.
- Η κατάσταση του προϊόντος έχει επιδεινωθεί λόγω κακής αποθήκευσης, χειρισμού ή φροντίδας από τον χρήστη.

Κατασκευάζεται στην Κίνα.
Κατασκευασμένο για: GymBeam GmbH, Unter den Linden 21, 10117 Βερολίνο, Γερμανία.
Διανομέας: Rastislavova 93, 040 01 Košice, Σλοβακία.

Uputstvo za korišćenje

Sigurnosna upustva

Pre početka korićenja ove sprave pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

1. Pre sastavljanja proverite delovi da li je neki oštećen
2. Prilikom sastavljanja koristite samo originalne delove i pribor.
3. Koristite proizvod samo za predviđenu svrhu.
4. Pre svake upotrebe proverite da li je proizvod oštećen ili istrošen.
5. Proizvod čuvajte van domašaja dece i kućnih ljubimaca.
6. Koristite proizvod samo u zatvorenom prostoru.
7. Tokom vežbanja uvek proverite da je oprema ispravno postavljena i na mestu gde nema opasnosti od povreda.

Prodavac ne snosi odgovornost za povrede ili materijalnu štetu prouzrokovanu korišćenjem proizvoda.

Specifikacije

Tehnički detalji

Maksimalno opterećenje	150 kg
Broj sajli	2 kom
Dužina sajle	2 m/ 3 m
Materijal sajle	čelik
Materijal remenice	najlon
Dimenzije remenice	28 x 3.8 cm
Visina šipke za tegove	32 cm
Materijal šipke za tegove	gvožđe, polipropilen
Materijal karabinjera	čelik
Materijal sajle	čelik, najlon

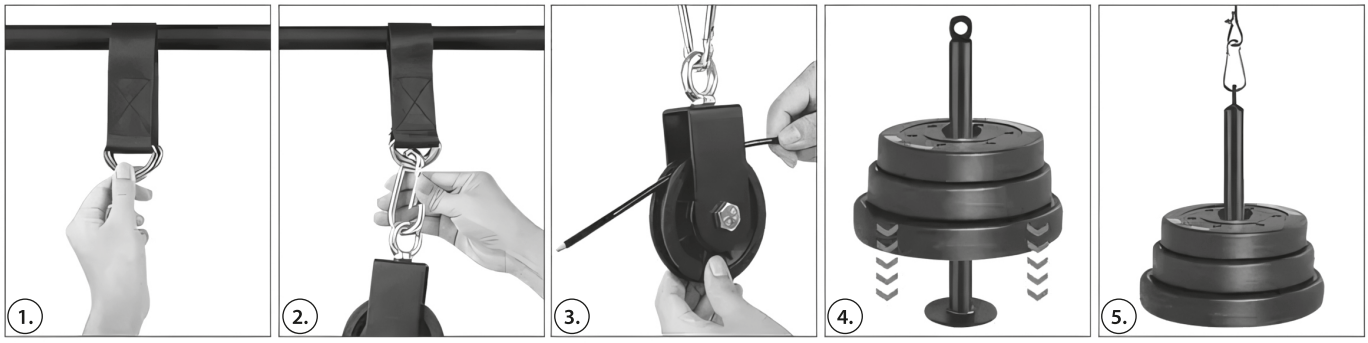
Popis delova

1. kotur
2. 2x čelična sajla (2 m/ 3 m)
3. šipka za tegove
4. 3x karabinjer
5. adapter za vežbanje – uže
6. adapter za vežbanje – ravna šipka
7. 2x bravice za fiksiranje
8. metalna ušica
9. ključ



Uputstvo za montažu

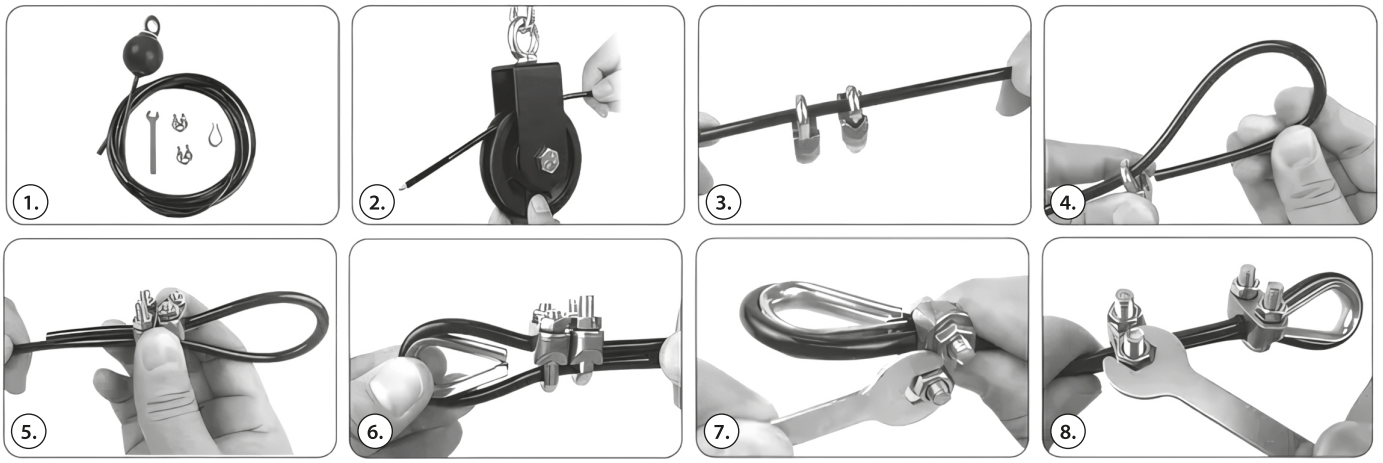
1. Omotajte remenicu oko stuba koji želite koristiti za vešanje sistema tako da se metalne ušice na krajevima remenica preklapaju.
2. Provucite karabiner kroz preklopljene metalne ušice i obesite kotur na njega.
3. Provucite čeličnu sajlu kroz kotur i pričvrstite karabinjer za jedan kraj. Zatim obesite adapter (uže ili ravnu šipku) na njega.
4. Opteretite šipku za tegove željenim diskovima.
5. Koristeći karabinjer spojite drugi kraj sajle sa šipkom za tegove.



Uputstvo za skraćivanje sajle

Ako dužina sajle ne odgovara vašim potrebama, možete je skratiti prateći sledeće korake.

1. Za podešavanje će vam biti potrebni sajla, dve bravice za fiksiranje, metalna ušica i ključ.
2. Provucite čeličnu sajlu kroz remenicu.
3. Postavite obe bravice za fiksiranje na sajlu.
4. Izmerite dužinu na koju želite skratiti sajlu, zatim napravite omču i pričvrstite višak sajle koristeći bravice.
5. Postavite bravicu bliže omči kako biste stvorili dovoljno prostora za umetanje metalne ušice.
6. Umetnite metalnu ušicu
7. Pričvrstite bravicu pomoću ključa tako da ušica bude čvrsto na mestu.
8. Postavite drugu bravicu nekoliko centimetara iznad i zategnite je ključem.



Uslovi garancije

Prodavac kupcu daje garanciju na kvalitet proizvoda u trajanju od 24 meseca. Kao garancija za kvalitet, prodavac se obavezuje da će isporučena roba biti pogodna za korišćenje u uobičajene ili dogovorene svrhe u određenom vremenskom periodu.

Uslovi garancije ne važe u sledećim slučajevima:

- Oštećenje izazvano nesrećom, nepravilnim korišćenjem, pogrešnim rukovanjem ili transportom.
- Proizvod je neovlašćeno popravljen ili modifikovan.
- Proizvod nije smešten na odgovarajućem mestu (npr. na otvorenom prostoru).
- Proizvod je mehanički oštećen usled neizbežnog događaja ili prirodne katastrofe.
- Proizvod nije korišćen prema uputstvima.
- Šteta premašuje vrednost proizvoda.
- Prirodno habanje delova proizvoda usled normalne upotrebe.
- Pogoršanje stanja proizvoda zbog nepravilnog skladištenja ili rukovanja.

Proizvedeno u Kini.
Proizvedeno za: GymBeam, Gartenfelder Str.1, 13599, Berlin-Gartenfeld, Njemačka.
Distributer: GymBeam s.r.o., Rastislavova 93, 040 01 Košice, Slovačka.

GymBeam.com | GymBeam.de | GymBeam.it
GymBeam.pl | GymBeam.cz | GymBeam.sk
GymBeam.hu | GymBeam.ro | GymBeam.hr
GymBeam.ba | GymBeam.bg | GymBeam.ua
GymBeam.si | GymBeam.gr | GymBeam.rs